

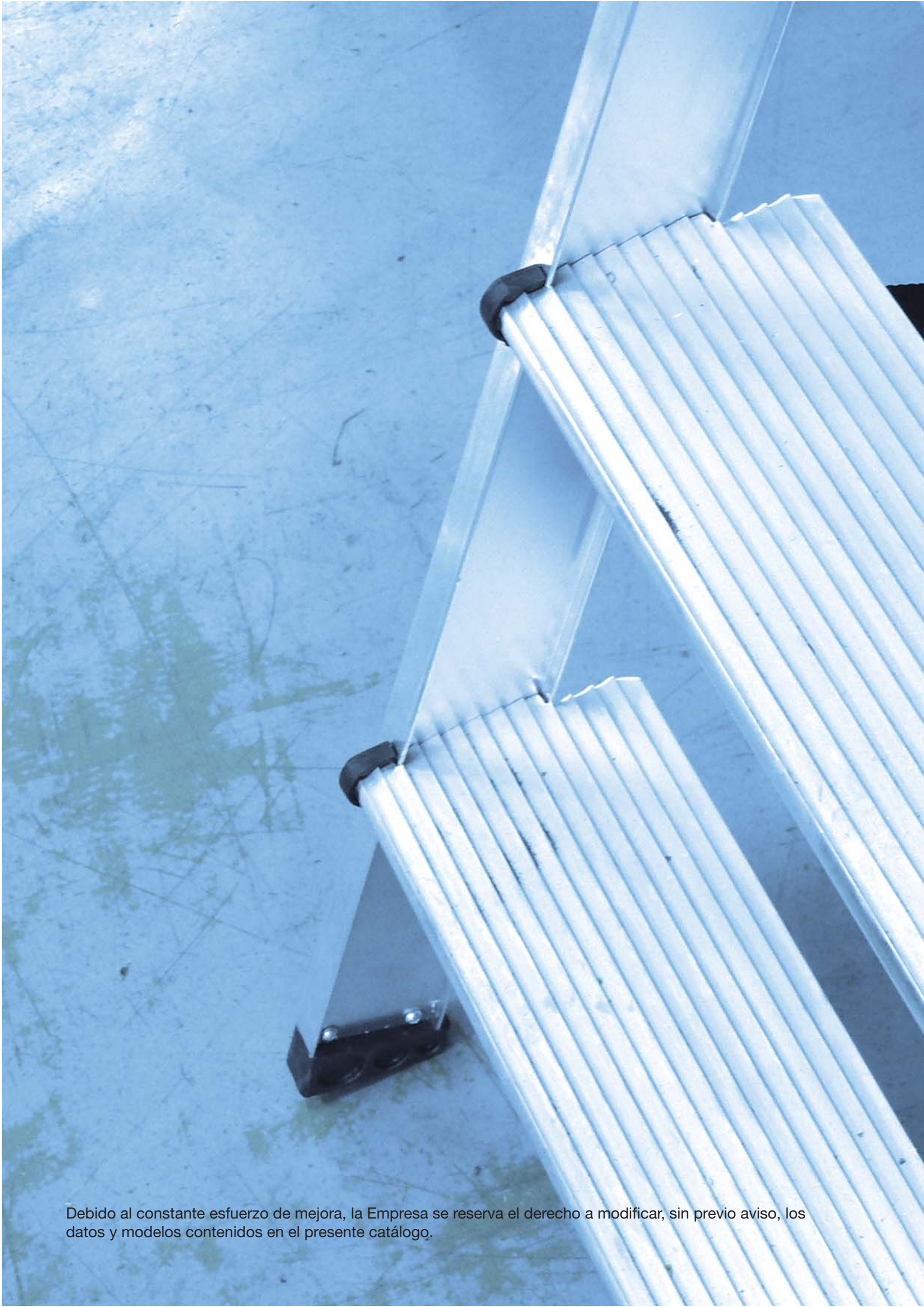
2013



Scal[®]

SCAFFOLDS & LADDERS





Debido al constante esfuerzo de mejora, la Empresa se reserva el derecho a modificar, sin previo aviso, los datos y modelos contenidos en el presente catálogo.



GAYNER presenta la marca SCAL de Andamios y Escaleras de aluminio (Scaffolds & Ladders).

Productos fabricados en la Unión Europea bajo los más estrictos controles de calidad, ajustándose a todas las normativas.

Una gama completa y amplia, que cubre las principales necesidades del mercado.

Disponemos de un amplio stock en nuestro nuevo almacén de 2.000 m², anexo a nuestras instalaciones de Polinyà (Barcelona), junto al CIM Vallés, en el corazón de la zona más importante de comunicaciones del sur de Europa..



 ESPAÑOL

 FRANÇAIS

 PORTUGUÊS

AL ALUMINIO ALUMINIUM ALUMINIO

FV FIBRA DE VIDRIO FIBRE DE VERRE FIBRA DE VIDRO

MA MADERA BOIS MADEIRA

Índice

Index Índice

ESCALERAS
ECHELLES
ESCADAS

Página: 07 DE UN TRAMO
DROITE
SIMPLES

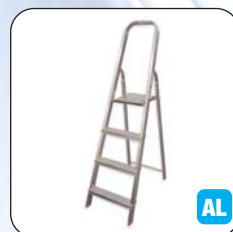
08 TRANSFORMABLE DOBLE
COULISSANTE TRANS. 2-P
EXTENSÍVEL DUPLA



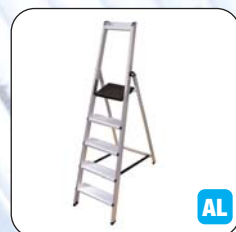
09 TRANSFORMABLE TRIPLE
COULISSANTE TRANS. 3-PLANS
EXTENSÍVEL TRIPLA



10 DOBLE DE EXT. A CUERDA
COULISSANTE À CORDE 2-P
EXTENSÍVEL DUPLA COM CORDA



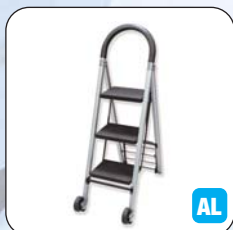
11 DOMESTICA CON ARCO
SIMPLE ACCÈS DOMESTIQUE
DOMÉSTICO COM ARCO



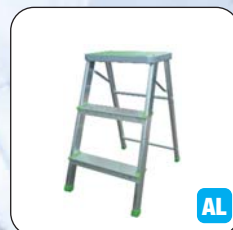
12 PROFESIONAL CON ARCO
SIMPLE ACCÈS PROF.
PROFISSIONAL COM ARCO



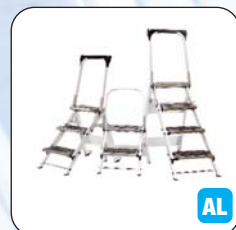
13 TIJERA DOBLE ACCESO
DOUBLE ACCÈS
ESCADOTE DUPLO



14 ESCALERA-CARRETILLA
ESCABEAU-DIABLE
ESCADOTE-CARRINHO



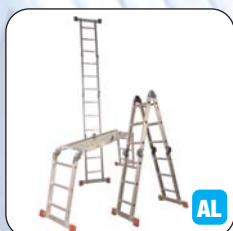
15 TABURETE BRICO
ESCABEAU BRICO
ESCADOTE BRICO



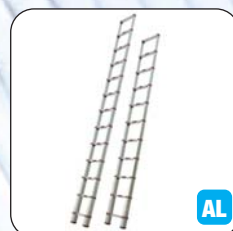
16 TABURETE PROFESIONAL
ESCABEAU PROFESSIONNEL
ESCADOTE PROFISSIONAL



17 TElescópica TRANSFORMABLE
PLIANTE TÉLESCOPIQUE
TELESCÓPICA



18 ARTICULADA MULTIUSOS
PLIANTE MULTIFONCTIONNELLE
ARTICULADA MULTIFUNÇÕES



19 TElescópica TUBULAR
TÉLESCOPIQUE
TELESCÓPICA TUBULAR



20 DE UN TRAMO
DROITE
SIMPLES



21 TRANSFORMABLE DOBLE
COULISSANTE TRANS. 2-P
EXTENSÍVEL DUPLA



22 DOBLE DE EXT. A CUERDA
COULISSANTE À CORDE 2-P
EXTENSÍVEL DUPLA COM CORDA



23 TRAMO/TIJERA
DROITE/DOUBLE
SIMPLES / DUPLO



24 TIJERA DOBLE ACCESO
DOUBLE ACCÈS
ESCADOTE DUPLO



Scal[®]

SCAFFOLDS & LADDERS

by

GAYNER[®]



ESPAÑOL



FRANÇAIS



PORTUGUÊS



ALUMINIO ALUMINIUM ALUMINIO



FIBRA DE VIDRIO FIBRE DE VERRE FIBRA DE VIDRO

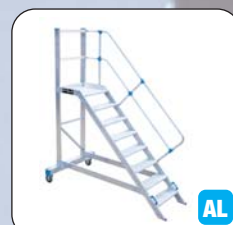


MADERA BOIS MADEIRA

Indice

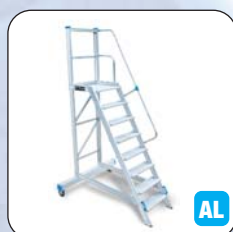
Index
Índice

PLATAFORMAS DE TRABAJO Y ACCESO PLATEFORMES DE TRAVAIL ET ACCÈS PLATAFORMAS DE TRABALHO E ACESSO



AL

Página: 26 ESCALERAS DE ALMACÉN 45°
ECHELLES DE MAGASIN 45°
ESCADAS DE ARMAZÉM 45°



AL

27 ESCALERAS DE ALMACÉN 60°
ECHELLES DE MAGASIN 60°
ESCADAS DE ARMAZÉM 60°



AL

28 ESCALERAS PUENTE ACCESO
ECHELLES DE PONT
ESCADAS PONTE DE ACESSO



AL

29 ESCALERAS PARA ALTILLO
ECHELLES DE COMBLES
ESCADAS PARA DESNÍVEIS



AL

30 GRADILLAS
ESCABEAU
BANCOS



AL

31 TABURETE INDUSTRIAL
TABOURET
ESCADOTE INDUSTRIAL



AL

32 PROTECCIÓN ESPALDAR
CRINOLINE
ESCADAS DE EMERGÊNCIA



AL

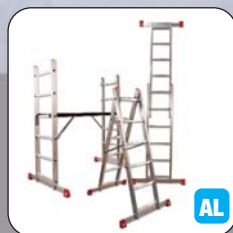
33 ESCALERAS ESPECIALES
SOLUTIONS SPÉCIALES
ESCADAS ESPECIAIS



AL

34 TELEGUARD
TELEGUARD
TELEGUARD

ANDAMIOS Y TORRES MÓVILES ECHAFAUDAGE ANDAİMES



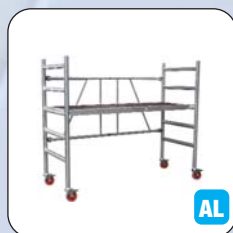
AL

37 ANDAMIO / ESCALERA
ECHAFAUDAGE / ÉCHELLE
ANDAİME / ESCADA



AL

38 LIGERO DE BASE PLEGABLE
PLIANT LÉGER
DE BASE DOBRÁVEL LIGEIRO



AL

39 PROF. DE BASE PLEGABLE
PROF. DE BASE PLIANT
PROF. DE BASE DOBRÁVEL



AL

40 MINIMAX
MINIMAX
MINIMAX



AL

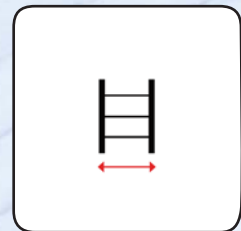
42 BOSS CLIMA
BOSS CLIMA
BOSS CLIMA



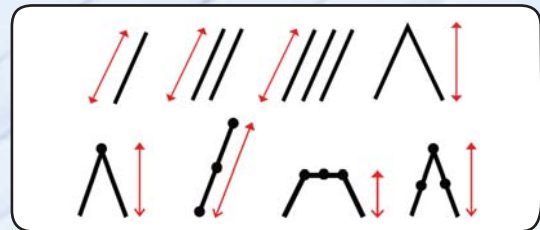
FV

44 ZONE 1
ZONE 1
ZONE 1

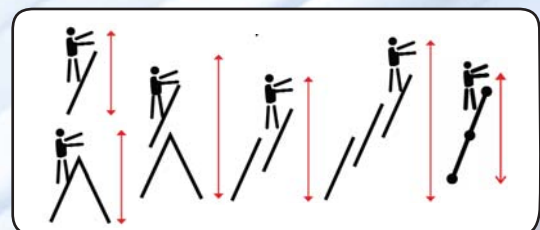
PICTOGRAMAS
 PICTOGRAMMES
 PICTOGRAMAS



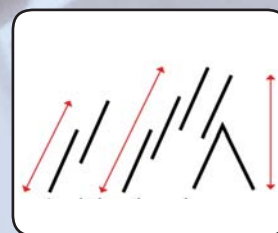
ANCHURA - LARGEUR - LARGURA



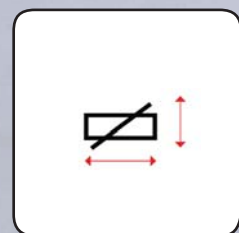
LONGITUD ESCALERA - LONGUEUR - COMPRIMENTO ESCADA



ALTURA DE TRABAJO - HAUTEUR MAX. DE TRAVAIL - ALTURA DE TRABALHO



LONGITUD EXTENDIDA
 LONGUEUR ÉTENDUE
 COMPRIMENTO ESTICADA



GROSOR PERFIL
 ÉPAISSEUR PROFIL
 PERFIL DE ESPESSURA





Scal[®]
SCAFFOLDS & LADDERS

by

GAYNER[®]

Garantias Garanties Garantias



ESCALERAS

PRO

Las escaleras de la categoría **PRO** están recomendadas para uso profesional, utilización diaria y para un periodo mínimo de utilización de 1 año (aproximadamente 3.000 ascensos). Todas las escaleras **PRO** tienen 1 año de garantía que cubre cualquier defecto de fabricación. (MUY BUENA CALIDAD.)

BRICO

Las escaleras de la categoría **BRICO** están recomendadas para uso particular, utilización semanal y para un periodo mínimo de utilización de 1 año (aproximadamente 1.000 ascensos). Todas las escaleras **BRICO** tienen 1 año de garantía que cubre cualquier defecto de fabricación. (BUENA CALIDAD.)

ANDAMIOS

PRO

Los andamios de la categoría **PRO** están recomendados para uso profesional, utilización diaria y para un periodo mínimo de utilización de 10 años. Todos los andamios **PRO** tienen 10 años de garantía que cubre cualquier defecto de fabricación. (MAXIMA CALIDAD.)

BRICO

Los andamios de la categoría **BRICO** están recomendados para uso particular, utilización semanal y para un periodo mínimo de 1 año. Todos los andamios **BRICO** tienen 1 año de garantía que cubre cualquier defecto de fabricación. (BUENA CALIDAD.)



ÉCHELLES

PRO

Les échelles de la catégorie **PRO** sont recommandées pour une utilisation professionnelle et une utilisation quotidienne, et pour une période minimale d'utilisation d'un an (environ 3000 montes). Toutes les échelles **PRO** sont livrées avec 1 an de garantie couvrant les défauts de fabrication. (TRES BONNE QUALITE)

BRICO

Les échelles de la catégorie **BRICO** sont recommandés pour utilisation particulier et une utilisation hebdomadaire, et pour une période minimale d'utilisation d'un an (environ 1000 montes). Tout les échelles **BRICO** sont livrées avec 1 an de garantie couvrant les défauts de fabrication. (BONNE QUALITE)

ECHAFAUDAGE

PRO

Les échafaudages de la catégorie **PRO** sont recommandés pour une utilisation professionnelle et une utilisation quotidienne, et pour une période d'utilisation de 10 ans. Tous les échafaudages **PRO** sont livrés avec 10 ans de garantie couvrant tous les défauts de fabrication. (MAXIMALE QUALITE)

BRICO

Les échafaudages de la catégorie **BRICO** sont recommandés pour utilisation particulier et une utilisation hebdomadaire, et pour une période d'utilisation d'1 an. Tous les échafaudages **BRICO** sont livrés avec 1 an de garantie couvrant tout les défauts de fabrication. (BONNE QUALITE)



ESCADAS

PRO

As escadas da categoria **PRO** estão recomendadas para utilização profissional e para utilização diária e para um período de utilização mínimo de 1 ano (aproximadamente 3.000 subidas). Todas as escadas **PRO** têm 1 ano de garantia que cobre qualquer defeito de fabricação. (QUALIDADE MUITO BOA)

BRICO

As escadas da categoria **BRICO** estão recomendadas para utilização particular e para utilização semanal e para um período de utilização mínimo de 1 ano (aproximadamente 1.000 subidas). Todas as escadas **BRICO** têm 1 ano de garantia que cobre qualquer defeito de fabricação. (QUALIDADE BOA)

ANDAIMES

PRO

Os andaimes da categoria **PRO** estão recomendados para utilização profissional e para utilização diária e para um período de utilização de 10 anos. Todos os andaimes **PRO** têm uma garantia de 10 anos que cobre qualquer defeito de fabricação. (QUALIDADE SUPERIOR)

BRICO

Os andaimes da categoria **BRICO** estão recomendados para utilização particular e para utilização semanal e para um período de utilização de 1 ano. Todos os andaimes **BRICO** têm uma garantia de 1 anos que cobre qualquer defeito de fabricação. (QUALIDADE BOA)

**Escaleras
Echelles
Escadas**



Scal[®]
SCAFFOLDS & LADDERS

ESCALERA DE UN TRAMO

ECHELLE DROITE ESCADA SIMPLES

➤ Serie TR1

PRO



Características

Escalera (ligera) de un tramo y apoyo en pared.

Los modelos superiores (12 y 14 peldaños) incluyen estabilizador *.
Según norma UNE-EN 131

Caractéristiques

Echelle droite légère.

Les modèles de 12 et 14 échelons avec stabilisateur *.

En conformité avec la norme UNE-EN 131

Características

Escada simples de apoio em parede.

Os modelos superiores incluem estabilizador *.

De acordo com a norma UNE-EN 131.



AL

UNE-EN
131

MAX.
150 Kg.

Código Code Código	Referencia Référence Referência	Peldaños Échelons Degraus	 (m)	 (m)	 (m)	 (m)	Perfil (mm) Profil Perfil	 Kg
74-102	TR1-7x1	7	2,06	1,93	2,93	0,40	67	3,00
74-104	TR1-9x1	9	2,62	2,46	3,46	0,40	67	4,80
74-105	TR1-10x1	10	2,96	2,77	3,77	0,40	67	5,40
74-107	TR1-12x1*	12	3,46	3,25	4,25	0,90	67	6,70
74-109	TR1-14x1*	14	4,06	3,81	4,81	0,90	67	7,80

* Incluyen estabilizador Avec stabilisateur Incluem estabilizador

ESCALERA TRANSFORMABLE DOBLE

ECHELLE COULISSANTE TRANSFORMABLE 2- PLANS ESCADA EXTENSÍVEL DUPLA

➤ Serie TR2

PRO



Características

Escalera transformable de dos tramos.
Se puede utilizar en forma de tijera o extendida.
Equipada con base estabilizadora (excepto 74-112) y cinta de seguridad antiapertura.
Según Norma UNE-EN 131

Caractéristiques

Echelle coulissante transformable 2-plans.
Avec stabilisateur (sauf 74-112) et ruban de sécurité.
En conformité avec la norme UNE-EN 131

Características

Escada extensível dupla.
Pode utilizar-se em modo tesoura ou extensível.
Equipada com base estabilizadora (exceto 74-112) e cinta de segurança.
De acordo com a norma UNE-EN 131.

AL

UNE-EN
131

MAX.
150 Kg.



Código Code Código	Referencia Référence Referência	Peldaños Echelons Degraus								Perfil (mm) Profil Perfil	
74-112	TR2-7x2	7x2	1,99	3,20	1,99	2,99	4,20	1,20	0,46	67	8,51
74-114	TR2-9x2*	9x2	2,52	4,31	2,52	3,52	5,31	1,53	0,90	67	11,23
74-115	TR2-10x2*	10x2	2,87	4,90	2,87	3,87	5,90	1,69	0,90	67	12,33
74-117	TR2-12x2*	12x2	3,38	5,59	3,38	4,38	6,59	2,02	1,02	67	14,22
74-119	TR2-14x2*	14x2	3,89	6,87	3,89	4,89	7,87	2,35	1,02	80	19,19

* Incluyen estabilizador Avec stabilisateur Incluem estabilizador

ESCALERA TRANSFORMABLE TRIPLE

ECHELLE COULISSANTE TRANSFORMABLE 3- PLANS ESCADA EXTENSÍVEL TRIPLA

➤ Serie TR3

PRO



Características

Escalera transformable de tres tramos.
Se puede utilizar en forma de tijera o extendida.
Equipada con base estabilizadora y cinta de seguridad antiapertura.
Según Norma UNE-EN 131

Caractéristiques

Echelle coulissante transformable 3-plans.
Avec stabilisateur et ruban de sécurité.
En conformité avec la norme UNE-EN 131

Características

Escada extensível tripla.
Pode utilizar-se em modo tesoura ou extensível.
Equipada com base estabilizadora e cinta de segurança.
De acordo com a norma UNE-EN 131.



Código Code Código	Referencia Référence Referência	Peldaños Echelons Degraus									Perfil (mm) Profil Perfil	
74-122	TR3-7x3	7x3	2,06	4,54	1,99	3,31	3,04	4,31	5,54	0,90	67	13,4
74-125	TR3-9x3	9x3	2,62	6,24	2,52	4,35	3,58	5,35	7,24	0,90	67	16,6
74-126	TR3-10x3	10x3	2,96	6,80	2,77	4,65	3,85	5,19	7,38	0,90	80	20,0
74-128	TR3-12x3	12x3	3,46	7,91	3,31	5,45	4,38	5,99	8,46	1,02	80	24,1
74-130	TR3-14x3	14x3	4,06	9,02	3,81	6,56	4,88	7,10	9,60	1,02	80	31,8

ESCALERA DOBLE DE EXTENSIÓN A CUERDA

ECHELLE COULISSANTE À CORDE 2 PLANS ESCADA EXTENSÍVEL DUPLA COM CORDA

➤ Serie TR2C

PRO



Características

Escalera profesional de dos tramos unidos por abrazaderas, cuyo desplazamiento se produce mediante polea y cuerda. Para uso profesional. Equipadas con base estabilizadora. Para alturas hasta 11 metros. Perfil de 90 mm. en los dos modelos superiores. Según Norma UNE-EN 131.

Caractéristiques

Echelle coulissante à corde 2 plans. Travaux professionnels. Avec stabilisateur. Pour des hauteurs allant jusqu'à onze mètres. Profil 90 mm. dans les deux modèles supérieurs. En conformité avec la norme UNE-EN 131

Características

Escada extensível dupla com corda. Para utilização profissional. Equipada com base estabilizadora. Alturas até 11Mts. Perfil de 90mm nos dois modelos superiores. De acordo com a norma UNE-EN 131.

AL

UNE-EN
131

MAX.
150 Kg.



Código Code Código	Referencia Référence Referência	Peldaños Échelons Degraus	 (m)	 (m)	 (m)	 (m)	Perfil (mm) Profil Perfil	
74-140	TR2C-14x2	14x2	4,06	6,55	7,11	1,02	80	20,3
74-143	TR2C-17x2	17x2	4,91	8,05	8,62	1,02	90	24,0
74-151	TR2C-21x2	21x2	6,01	9,93	10,48	1,02	90	28,5

ESCALERA DOMESTICA CON ARCO DE SEGURIDAD

ECHELLE SIMPLE ACCÈS DOMESTIQUE ESCADA DOMÉSTICA COM ARCO DE SEGURANÇA

➤ Serie T-DOM



Características

Escalera robusta de bricolage y doméstica, con arco de seguridad.

Perfil reforzado.

Con peldaño de 80 mm. de huella

Según Norma UNE-EN 131

Caractéristiques

Echelle simple accès domestique.

Escabeau avec repose-genou, robuste et durable, avec marches de 80 mm.

En conformité avec la norme UNE-EN 131

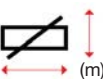
Características

Escada doméstica e de bricolage com arco de segurança.

Ligeira, ampla base de apoio 80 mm. para maior conforto do utilizador.

De acordo com norma UNE-EN 131.



Código Code Código	Referencia Référence Referência	Peldaños Échelons Degraus	 (m)	 (m)	 (m)	 (m)	
74-163	T-DOM-3x1	3	1,32	0,62	2,62	0,50x0,20	2,88
74-164	T-DOM-4x1	4	1,59	0,87	2,87	0,50x0,20	3,49
74-165	T-DOM-5x1	5	1,84	1,11	3,11	0,50x0,20	4,11
74-166	T-DOM-6x1	6	2,10	1,34	3,34	0,50x0,20	5,01
74-167	T-DOM-7x1	7	2,35	1,58	3,58	0,50x0,20	5,67
74-168	T-DOM-8x1	8	2,62	1,82	3,82	0,50x0,20	6,45

ESCALERA PROFESIONAL CON ARCO DE SEGURIDAD

ECHELLE SIMPLE ACCÈS PROFESSIONNEL ESCADA PROFISSIONAL COM ARCO DE SEGURANÇA

► Serie T-PRO

PRO



Características

Escalera profesional **REFORZADA** para uso intensivo.
Máxima comodidad gracias a su peldaño plano de 120 mm. de huella.
Incluye bandeja porta-herramientas y doble cinta de seguridad extrafuerte.
Recomendada para trabajos profesionales.
Según Norma UNE-EN 131

Caractéristiques

Echelle renforcée destinée à un usage professionnel intensif.
Marches de 120 mm.
Garde-corps avec bac à outils pratique et ruban de sécurité.
En conformité avec la norme UNE-EN 131

Características

Escada profissional reforçada.
Ampla base de apoio para maior conforto do utilizador.
Degraus de 120 mm.
Inclui bandeja porta-ferramentas e cinta dupla de segurança extra-forte.
De acordo com a norma UNE-EN 131.



Barandilla opcional
Longitud 1.140 mm.
a partir de 6 escalones
Código: **74-180B**
(se sirve por unidad)

Garde-corps en option
Longueur 1.140 mm.
à partir de 6 échelons
Code: **74-180B**
(Servi par unité)

Corrimão opcional
Comprimento 1.140 mm.
a partir dos 6 degraus
Código: **74-180B**
(Servido por unidade)



Código Code Código	Referencia Référence Referência	Peldaños Échelons Degraus	 (m)	 (m)	 (m)	
74-173	T-PRO-3x1	3	1,42	0,68	2,68	5,74
74-174	T-PRO-4x1	4	1,67	0,93	2,93	6,79
74-175	T-PRO-5x1	5	1,90	1,13	3,13	8,18
74-176	T-PRO-6x1	6	2,16	1,37	3,37	9,76
74-177	T-PRO-7x1	7	2,32	1,60	3,60	11,10
74-178	T-PRO-8x1	8	2,67	1,84	3,84	12,46
74-179	T-PRO-9x1	9	2,92	2,07	4,07	13,84

ESCALERA TIJERA DOBLE ACCESO

ECHELLE DOUBLE ACCÈS ESCADA DUPLO ACESSO

➤ Serie T-DA

PRO



Características

Escalera profesional de aluminio de doble acceso, para trabajo intensivo.

Peldaño plano de 80 mm. de huella.

Plataforma antideslizante 380x175 mm.

Bisagra reforzada en nylon.

Según Norma UNE-EN 131

Caractéristiques

Echelle double accès destiné à un usage professionnel.

Marches de 80 mm. Plate-forme 380x175 mm. antidérapant.

Charnière renforcé en nylon.

En conformité avec la norme UNE-EN 131

Características

Escada profissional em alumínio de duplo acesso.

Degraus de 80mm. Plataforma antideslizante 380X175mm.

Ideal para trabalho pesado.

De acordo com a norma UNE-EN 131.

AL

UNE-EN
131

MAX.
150 Kg.



Código Code Código	Referencia Référence Referência	Peldaños Échelons Degraus	 (m)	 (m)	 (m)	 Kg
74-184	T-DA-4x2	4x2	1,00	2,80	0,50	5,80
74-185	T-DA-5x2	5x2	1,30	2,59	0,53	6,90
74-186	T-DA-6x2	6x2	1,60	2,90	0,56	8,50
74-187	T-DA-7x2	7x2	1,85	3,15	0,59	10,1
74-188	T-DA-8x2	8x2	2,15	3,45	0,62	11,7
74-189	T-DA-9x2	9x2	2,40	3,70	0,65	13,2
74-190	T-DA-10x2	10x2	2,70	4,00	0,68	14,8
74-192	T-DA-12x2	12x2	3,25	4,55	0,74	18,0

ESCALERA CARRETILLA

ECHELLE-DIABLE ESCADA-CARRINHO

➤ Serie TB-CR



Características

Completamente plegable.
Empuñadura recubierta de espuma.

Caractéristiques

Totalement repliable.
Poignée revêtue de mousse.

Características

Completamente dobráveis.
Pega revestida a espuma.



Código
Code
Código

Referencia
Référence
Referência

Peldaños
Échelons
Degraus



Carga carretilla (Kg)
Charge giable
Carga carrinho



74-200

TB-CR 3x1

3

1,25

0,75

2,75

80

6,3

TABURETE BRICO

ESCABEAU BRICO ESCADOTE BRICO

➤ Serie TB



Características

Taburete plegable, para trabajos de bricolaje y domésticos.
Plataforma ancha.
Según Norma UNE-EN 131

Caractéristiques

Escabeau repliable destiné à un usage domestique.
Large plateforme.
En conformité avec la norme UNE-EN 131

Características

Escadote dobrável, para trabalhos de bricolage e domésticos.
Plataforma ampla.
De acordo com a norma UNE-EN 131.

AL

UNE-EN
131

MAX.
150 Kg.



Código
Code
Código

Referencia
Référence
Referência

Peldaños
Échelons
Degraus

(m)

(m)

Kg

74-202

TB-3x1

3

0,70

2,70

3,29

TABURETE PROFESIONAL

ESCABEAU PROFESSIONNEL ESCADOTE PROFISSIONAL

➤ Serie TB-PRO

PRO



Características

Taburete escalera para uso profesional, muy resistente.
Arco de seguridad abatible con una práctica bandeja porta-herramientas (excepto 74-212).
Incluye ruedas para el transporte.
Angulo de incidencia de los peldaños 50°, para una mayor comodidad de acceso.
Según norma EN14183.

Caractéristiques

Escabeau professionnel, très robuste.
Equipé d'un garde-corps repliable avec petit bac à outils pratique (sauf 74-212).
Facile à déplacer grâce aux roues arrière.
Faible inclinaison 50° des marches pour un meilleur accès.
En conformité avec la norme EN14183.

Características

Escadote para uso profissional, muito resistente.
Arco de segurança abatível e bandeja porta-ferramentas (excepto 74-212).
Inclui rodas para transporte e ângulo de incidência de 50° para uma maior comodidade de acesso.
De acordo com a norma EN14183.



AL

UNE-EN
14183

MAX.
150 Kg.

Código Code Código	Referencia Référence Referência	Peldaños Échelons Degraus				Dim. cerrado (m) Dim. plié Dim. fechado	
74-212	TB-PRO-2x1	2	0,46	0,535	2,46	0,80x0,53x0,11	6,80
74-213	TB-PRO-3x1	3	0,68	0,555	2,68	1,10x0,55x0,12	9,10
74-214	TB-PRO-4x1	4	0,92	0,575	2,92	1,40x0,57x0,13	11,30

ESCALERA TELESCÓPICA TRANSFORMABLE

ÉCHELLE PLIANTE TÉLESCOPIQUE ESCADA ARTICULADA MULTIFUNÇÕES

➤ Serie TLS

PRO

Características

Escalera telescópica multiusos.

Segura, equipada con bloqueos automáticos, ligera, práctica y fácil de transportar. Se puede utilizar extendida y en tijera, en diferentes posiciones.

Ideal para trabajos en desnivel.

Según Norma UNE-EN 131

Caractéristiques

Échelle pliante télescopique.

Sécurité optimale grâce à des blocages automatiques.

Plusieurs positions de travail possibles.

Facile à utiliser sur des sols irréguliers.

En conformité avec la norme UNE-EN 131

Características

Escada articulada multifunções.

Segura, equipada com bloqueios automáticos, ligeira, prática e fácil de transportar. Pode-se utilizar em tesoura ou extensível.

Ideal para trabalhos em desnível.

De acordo com a norma UNE-EN 131.



AL

UNE-EN
131

MAX.
150 Kg.



Código Code Código	Referencia Référence Referência	Peldaños Échelons Degraus	 (m)	 (m)	 (m)	 (m)	 (Kg)
74-224	TLS-4x4	4x4	1,22	2,06	4,12	0,60	13,0
74-225	TLS-5x4	5x4	1,50	2,62	5,24	0,67	15,6

ESCALERA ARTICULADA MULTIUSOS

ÉCHELLE PLIANTE MULTIFONCTIONNELLE ESCADA ARTICULADA MULTIFUNÇÕES

➤ Serie MULTI-3X4



Características

Tres escaleras en una.
Se puede utilizar como escalera de un tramo, en tijera y como andamio.
Incluye plataforma en su posición andamio.
Según norma UNE-EN 131.

Caractéristiques

Échelle pliante multifonctionnelle.
Utilisation comme échelle droite, pliante et plate-forme.
Comprend un plateau pour une utilisation sûre en position plate-forme.
En conformité avec la norme UNE-EN 131.

Características

Três escadas em uma.
Pode-se utilizar como escada simples, em tesoura e como andaime.
Inclui plataforma na posição de andaime.
De acordo com a norma UNE-EN 131.

AL

UNE-EN
131

MAX.
150 Kg.



Código
Code
Código

Referencia
Référence
Referência

Peldaños
Échelons
Degraus



3,60



0,96



1,80



4,30



2,91



0,81



12,12

ESCALERA TELESCÓPICA TUBULAR

ÉCHELLE TÉLESCOPIQUE ESCADA TELESCÓPICA TUBULAR

➤ Serie TUB



Características

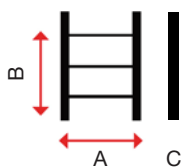
Escaleras telescópicas de mecanismo sencillo y práctico.
De reducida dimensión una vez recogida.
Muy fácil de transportar.
Según Norma UNE-EN 131

Caractéristiques

Échelle télescopique très facile à utiliser.
Très peu encombrante à ranger et à transporter.
En conformité avec la norme UNE-EN 131

Características

Escadas telescópicas de mecanismo simples e práctico.
Dimensão reduzida uma vez recolhida.
Muito fácil de transportar.
De acordo com a norma UNE-EN 131.



Código Code Código	Referencia Référence Referência	Peldaños Échelons Degraus	 (m)	 (m)	Dimensiones cerrado AxBxC (mm.) Dim. plié Dim. fechado	 Kg
74-240	TUB-9x1	11	2,46	3,46	0,50x0,79x0,10	8,42
74-246	TUB-13x1	13	3,55	4,55	0,50x0,73x0,10	10,60

ESCALERAS DE UN TRAMO

ECHELLE DROITE ESCADA SIMPLES

➤ Serie TRF1

PRO



Características

Escalera de un tramo con peldaños en forma "D", con huella de 30 mm. y antideslizante.

Tacos basculantes de goma.

Norma EN 61478 para trabajo en tensión.

Las escaleras resisten los siguientes ensayos de rigidez dieléctrica sin producir contorneos, ni sufrir perforaciones o calentamientos significativos:

- Tensión práctica de utilización 30KV .
- Tensión máxima de ensayo 90KV.

Caractéristiques

Echelle droite avec échelons 30 mm. antidérapants en "D", rivetés aux montants.

Dotée de pieds pivotants en caoutchouc.

En conformité avec EN 61478 pour travaux sous tension.

Ces échelles résistent à des tests diélectriques sans déformations, perforations ou chauffe importante.

- Tension d'utilisation 30KV.
- Tension maximale d'essai 90KV.

Características

Escada simples com degraus em forma "D" 30 mm. e antiderrapantes.

Tacos basculantes de borracha.

Norma EN 61478 para trabalhos em tensão.

As escadas resistem aos seguintes ensaios de rigidez dielétrica sem deformações, perfurações ou aquecimento significativos.

- Tensão prática de utilização 30KV.
- Tensão máxima de ensaio 90KV.

FV

UNE-EN
131



Código Code Código	Referencia Référence Referência	Peldaños Échelons Degraus	 (m)	 (m)	 (m)	 Kg
74-270/06	TRF1 6x1	6	1,82	2,50	0,40	6
74-270/08	TRF1 8x1	8	2,40	3,10	0,40	7
74-270/10	TRF1 10x1	10	3,00	3,70	0,40	8
74-270/12	TRF1 12x1	12	3,55	4,25	0,40	9
74-270/14	TRF1 14x1	14	4,10	4,80	0,40	11,5
74-270/16	TRF1 16x1	16	4,70	5,40	0,40	14
74-270/18	TRF1 18x1	18	5,25	5,95	0,40	16
74-270/20	TRF1 20x1	20	5,80	6,50	0,50	18

ESCALERA TRANSFORMABLE DOBLE

ECHELLE COULISSANTE TRANSFORMABLE 2- PLANS ESCADA EXTENSÍVEL DUPLA

> Serie TRF2

PRO



Características

Escalera transformable de dos tramos. Se puede utilizar en forma de tijera o extendida.
Cintas de seguridad antiapertura.
Estabilizador con amplio taco de goma para mayor seguridad.
Ruedas de goma blanca (para mejorar el desplazamiento sobre la pared) a partir del modelo TRF2-10X2.
Norma EN 61478 para trabajo en tensión.
Las escaleras resisten los siguientes ensayos de rigidez dieléctrica sin producir contorneos, ni sufrir perforaciones o calentamientos significativos.
-Tensión práctica de utilización 30KV
-Tensión máxima de ensayo 90KV

Caractéristiques

Echelle coulissante transformable 2 plans.
Avec stabilisateur et ruban de sécurité.
Avec roues dans le mode TRF2-10X2 et supérieures.
En conformité avec EN 61478 pour travaux sous tension.
Ces échelles résistent aux tests diélectriques suivants sans déformations, perforations ou chauffe importante.
-Tension d'utilisation 30KV.
-Tension maximale d'essai 90KV.

Características

Escada para trabalhar em modo tesoura ou extensível.
Cintas de abertura de segurança.
Estabilizador com amplo taco de borracha para maior segurança.
Rodas de borracha branca para melhor deslizar sobre as superfícies a partir do modelo TRF2 10X2.
Norma EN 61478 para trabalhos em tensão.
As escadas resistem aos seguintes ensaios de rigidez dielétrica sem deformações, perfurações ou aquecimento significativos.
- Tensão prática de utilização 30KV.
- Tensão máxima de ensaio 90KV.

FV

UNE-EN
131



Código Code Código	Referencia Référence Referência	Peldaños Échelons Degraus	 (m)	 (m)	 (m)	 (m)	 (m)
74-275/06	TRF2 6x2	6x2	1,78	2,72	0,65	3,54	2,50
74-275/08	TRF2 8x2	8x2	2,34	3,84	0,74	4,70	3,05
74-275/10	TRF2 10x2	10x2	2,94	4,96	0,83	5,80	3,60
74-275/12	TRF2 12x2	12x2	3,50	6,08	0,92	6,80	4,15

ESCALERA DOBLE DE EXTENSIÓN A CUERDA

ECHELLE COULISSANTE À CORDE 2 PLANS ESCADA EXTENSÍVEL DUPLA COM

➤ Serie TRF2C

PRO



Características

Escalera de dos tramos unidos mediante abrazaderas cuyo desplazamiento se produce mediante polea y cuerda.

Zapatas basculantes antideslizantes.

Ruedas de goma para facilitar su deslizamiento sobre las paredes.

Norma EN 61478 para trabajo en tensión.

Las escaleras resisten los siguientes ensayos de rigidez dieléctrica sin producir contorneos, ni sufrir perforaciones o calentamientos significativos.

- Tensión práctica de utilización 30KV
- Tensión máxima de ensayo 90KV

Caractéristiques

Echelle coulissante à corde 2 plans.

Avec des roues pour déplacement sur les murs.

En conformité avec EN 61478 pour travaux sous tension.

Ces échelles résistent aux tests diélectriques suivants sans déformations, perforations ou chauffe importante.

- Tension d'utilisation 30KV.
- Tension maximale d'essai 90KV.

Características

Escada de dois tramos unidos com abraçadeiras que deslizam mediante poleia e corda.

Tacos basculantes antiderrapantes.

Rodas de goma para facilitar o deslizar sobre as superfícies.

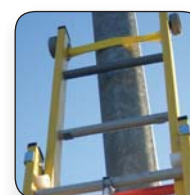
Norma EN 61478 para trabalhos em tensão.

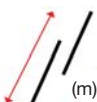
As escadas resistem aos seguintes ensaios de rigidez dielétrica sem deformações, perfurações ou aquecimento significativos.

- Tensão prática de utilização 30KV.
- Tensão máxima de ensaio 90KV.

FV

UNE-EN
131



Código Code Código	Referencia Référence Referência	Peldaños Echelons Degraus	 (m)	 (m)	 (m)	 (m)	
74-280/10	TRF2C 10x2	10x2	3,01	4,98	5,70	40	21
74-280/12	TRF2C 12x2	12x2	3,58	6,01	6,70	40	24
74-280/14	TRF2C 14x2	14x2	4,14	7,20	7,80	40	27
74-280/16	TRF2C 16x2	16x2	4,69	8,32	8,90	40	31

ESCALERA TRAMO TIJERA

ECHELLE DOUBLE ACCES TRANSFORMABLE ESCADA DUPLO / TRAMO SIMPLES

➤ Serie TTF

PRO



Características

Se puede utilizar en forma de tijera o extendida de dos tramos.
Peldaño de fibra con huella de 30 mm. antideslizante
Herraje con sistema antiapertura.
Norma EN 61478 para trabajo en tensión.
Las escaleras resisten los siguientes ensayos de rigidez dieléctrica sin producir contorneos, ni sufrir perforaciones o calentamientos significativos.
-Tensión práctica de utilización 30KV
-Tensión máxima de ensayo 90KV

Caractéristiques

Echelle double accès transformable à échelle simple 2 plans.
Echelons 30 mm. antidérapants.
Charnière de sécurité.
En conformité avec EN 61478 pour travaux sous tension.
Ces échelles résistent aux tests diélectriques suivants sans déformations, perforations ou chauffe importante.
-Tension d'utilisation 30KV.
-Tension maximale d'essai 90KV.

Características

Escada com possibilidade de trabalhar em modo tesoura ou tramo simples.
Degraus de fibra 30mm antiderrapante.
Ferragem com sistema anti-abertura.
Norma EN 61478 para trabalhos em tensão.
As escadas resistem aos seguintes ensaios de rigidez dielétrica sem deformações, perfurações ou aquecimento significativos.
- Tensão prática de utilização 30KV.
- Tensão máxima de ensaio 90KV.

FV

UNE-EN
131



Código Code Código	Referencia Référence Referência	Peldaños Échelons Degraus	 (m)	 (m)	 (m)	 (m)	Perfil
74-285/03	TTF 3x2	3x2	1,74	0,90	2,56	1,64	60x22
74-285/04	TTF 4x2	4x2	2,30	1,18	3,12	1,92	60x22
74-285/05	TTF 5x2	5x2	2,86	1,46	3,68	2,20	60x22
74-285/06	TTF 6x2	6x2	3,42	1,74	4,24	2,50	60x22

ESCALERA TIJERA DOBLE ACCESO

ECHELLE DOUBLE ACCES EN BOIS ESCADA DUPLO

➤ Serie TM-DA

PRO



Características

Escalera de doble acceso con sistema antiapertura y tacos de goma antideslizantes.

Fabricada en su totalidad con madera de pino sin barnizar.

Peldaño plano para una mayor comodidad.

Espiga reforzada con pasador de acero.

Caractéristiques

Echelle double accès en bois avec charnière de sécurité et pieds en caoutchouc.

Características

Escada de acesso duplo com sistema de anti-abertura e tacos de borracha antideslizante.

Fabricado totalmente em madeira de pinho sem envernizar.

Degrau plano para maior comodidade.

Espiga reforçada com casquilho de aço.

MA

UNE-EN
131



Código Code Código	Referencia Référence Referência	Peldaños Echelons Degraus					
74-290/04	TM-DA 4x2	4x2	1,15	0,93	0,85	0,44	8
74-290/05	TM-DA 5x2	5x2	1,41	1,17	1,04	0,48	10
74-290/06	TM-DA 6x2	6x2	1,67	1,41	1,20	0,52	12
74-290/07	TM-DA 7x2	7x2	1,93	1,65	1,38	0,55	14
74-290/08	TM-DA 8x2	8x2	2,19	1,90	1,58	0,59	17
74-290/09	TM-DA 9x2	9x2	2,45	2,14	1,74	0,63	19
74-290/10	TM-DA 10x2	10x2	2,71	2,38	1,90	0,66	22
74-290/11	TM-DA 11x2	11x2	2,97	2,62	2,04	0,70	24



**Plataformas de
trabajo y acceso**
**Plateformes de
travail et accès**
**Plataformas de
trabalho e acesso**



Scal[®]
SCAFFOLDS & LADDERS

ESCALERAS DE ALMACÉN

ECHELLES DE MAGASIN ESCADAS DE ARMAZÉM

► Serie AL 45°

PRO



Características

Escaleras de aluminio móviles con plataforma de trabajo, para todo tipo de usos industriales (almacenes, picking, accesos, etc).

Elementos constructivos:

- Aluminio y tornillería zincada.
- Incorporan 2 rotantes fijos $\varnothing 150$ mm con freno.
- Se suministran con 1 barandilla (2ª barandilla opcional).

Carga máxima de utilización: 150 Kg. (test a 300 Kg.)

Carga máxima superficial 200 Kg./m² (test a 400 Kg/m².)

Normas técnicas aplicadas: UNE-EN131 / EN ISO 14122 / R.D. 31/1995 / R.D. 486/1997 / R.D. 1215/1997.

Observaciones

Paso frontal opcional.

Para uso intensivo y con objetos se recomienda el modelo a 45°.

Todas nuestras escaleras se entregan con instrucciones de uso, mantenimiento y montaje.

Caractéristiques

Échelles en aluminium avec plate-forme de travail.

Éléments constructifs:

- Aluminium et visserie zinguée.
- Roulettes $\varnothing = 150$ mm. Pieds en caoutchouc antidérapant.

Charge maximale d'utilisation ponctuelle: 150 kg (essai à 300 kg)

Charge maximale d'utilisation superficielle: 200 Kg/m² (essai à 400 Kg/m²).

UNE-EN 131 et EN ISO 14122. Loi de prévention des risques du travail 31/1995, D. R. 486/1997 et D. R. 1215/1997.

Observations

Passage en face en option.

Pour une fréquence élevée d'utilisation et avec objets, on conseille 45°.

Toutes nos échelles sont fournies avec des instructions d'utilisation, d'entretien et d'installation.

Características

Escadas de alumínio móveis com plataforma de trabalho, para todo o tipo de usos industriais (armazéns, picking, acessos, etc).

Componentes:

- Aluminio e fixadores zincados.
- Incorporam 2 rodízios fixos 150mm com travão.
- São fornecidos com 1 corrimão (2º corrimão opcional).

Carga máxima de utilização: 150Kg. (teste a 300 Kg.)

Carga máxima: 200Kg/m², (teste a 400 Kg./m²)

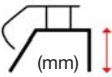
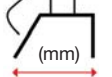
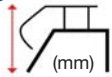
Normalizadas de acordo com EN 14122 e R.D. 486/1997 (para escadas de 45°). UNE-EN131.

Observações

Passo frente opcional.

Para uma frequência de utilização elevada e com objetos, recomenda-se o modelo de 45°.

Todas as nossas escadas são entregues com instruções de uso, manutenção e montagem.

Código Code Código	Referencia Référence Referência	Peldaños Échelons Degraus		Estabilizador Stabilisateur Estabilizador			
74-310/02	AL 45-02	2	410	875	1144	1549	27
74-310/03	AL 45-03	3	615	875	1349	1754	36
74-310/04	AL 45-04	4	820	875	1554	1959	40
74-310/05	AL 45-05	5	1025	875	1759	2164	44
74-310/06	AL 45-06	6	1230	1000	1964	2366	47
74-310/07	AL 45-07	7	1435	1100	2169	2574	52
74-310/08*	AL 45-08	8	1640	1200	2374	2779	58
74-310/10*	AL 45-10	10	2050	1400	2784	3189	72
74-310/12*	AL 45-12	12	2460	1450	3194	3599	88
74-310/14*	AL 45-14	14	2870	1600	3604	4009	103
74-310/16*	AL 45-16	16	3280	1700	4014	4419	112
74-310/18*	AL 45-18	18	3690	1800	4424	4832	124
74-310/20*	AL 45-20	20	4100	1900	4834	5242	134

* Se envían desmontadas

Medidas estandar Mesures standards Medidas standard

Profundidad peldaño Profondeur d'échelon Profundidade degrau	Separación entre peldaños Écart entre les échelons Separação entre degraus	Longitud plataforma Longueur plate-forme Comprimento da plataforma	Anchura exterior Largeur extérieure Largura exterior	Altura barandilla Hauteur garde-corps Altura corrimão
200	205	600	650	1000

ESCALERAS DE ALMACÉN

ECHELLES DE MAGASIN ESCADAS DE ARMAZÉM

► Serie AL 60°

PRO



Características

Escaleras de aluminio móviles con plataforma de trabajo, para todo tipo de usos industriales (almacenes, picking, accesos, etc).

Elementos constructivos:

- Aluminio y tornillería zincada.
- Incorporan 2 rotantes fijos ø150mm con freno.
- Se suministran con 1 barandilla (2ª barandilla opcional).

Carga máxima de utilización: 150 Kg. (test a 300 Kg.)

Carga máxima superficial 200 Kg./m² (test a 400 Kg./m².)

Normas técnicas aplicadas: UNE-EN131 / EN ISO 14122 / R.D. 31/1995 / R.D. 1215/1997.

Observaciones

Paso frontal opcional.

Se aconseja bajar de espaldas en las escaleras 60°

Todas nuestras escaleras se entregan con instrucciones de uso, mantenimiento y montaje.

Caractéristiques

Échelles en aluminium avec plate-forme de travail.

Éléments constructifs:

- Aluminium et visserie zinguée.
- Roulettes ø = 150 mm. Pieds en caoutchouc antidérapant.

Charge maximale d'utilisation ponctuelle: 150 kg (essai à 300 kg)

Charge maximale d'utilisation superficielle: 200 Kg/m²

(essai à 400 Kg/m²).

UNE-EN 131 et EN ISO 14122. Loi de prévention des risques du travail 31/1995, D. R. 486/1997 et D. R. 1215/1997.

Observations

Passage en face en option.

On conseille de descendre de dos l'escalier 60°.

Toutes nos échelles sont fournies avec des instructions d'utilisation, d'entretien et d'installation.

Características

Escadas de alumínio móveis com plataforma de trabalho, para todo o tipo de usos industriais (armazéns, picking, acessos, etc).

Componentes:

- Aluminio e fixadores zincados.
- Incorporam 2 rodízios fixos 150mm com travão.
- São fornecidas com 1 corrimão (2º corrimão opcional).

Carga máxima de utilização: 150Kg. (teste a 300 Kg.)

Carga máxima: 200Kg/m², (teste a 400 Kg./m²)

Normalizadas de acordo com EN 14122 e R.D. 486/1997. UNE-EN131.

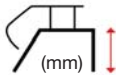
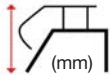
Observações

Passo frente opcional.

É aconselhável descer de costas na escada de 60°.

Todas as nossas escadas são entregues com instruções de uso, manutenção e montagem.



Código Code Código	Referencia Référence Referência	Peldaños Échelons Degraus	 (mm)	Estabilizador Stabilisateur Estabilizador	 (mm)	 (mm)	
74-315/02	AL 60-02	2	500	875	976	1529	18
74-315/03	AL 60-03	3	750	875	1120	1779	21
74-315/04	AL 60-04	4	1000	875	1264	2029	26
74-315/05	AL 60-05	5	1250	1108	1409	2279	30
74-315/06	AL 60-06	6	1500	1258	1553	2629	35
74-315/07	AL 60-07	7	1750	1408	1697	2729	40
74-315/08	AL 60-08	8	2000	1508	1872	3029	45
74-315/10	AL 60-10	10	2500	1808	2131	3529	53
74-315/12*	AL 60-12	12	3000	1908	2348	4029	65
74-315/14*	AL 60-14	14	3500	2108	2708	4529	73
74-315/16*	AL 60-16	16	4000	2186	2996	5029	88
74-315/18*	AL 60-18	18	4500	2358	3285	5529	93
74-315/20*	AL 60-20	20	5000	2458	3573	6029	100

* Se envían desmontadas

Medidas estandar Mesures standards Medidas standard

Profundidad peldaño Profondeur d'échelon Profundidade degrau	Separación entre peldaños Écart entre les échelons Separação entre degraus	Longitud plataforma Longueur plate-forme Comprimento da plataforma	Anchura exterior Largeur extérieure Largura exterior	Altura barandilla Hauteur garde-corps Altura corrimão
200	250	600	650	1000

ESCALERAS PUENTE DE ACCESO

ECHELLES DE PONT ESCADAS PONTE DE ACESSO

► Serie PT 60°

PRO



Características

Escaleras de aluminio doble acceso con plataforma de paso y de trabajo.

Elementos constructivos:

- Aluminio y tornillería zincada.
- Se suministran con 1 barandilla (2ª barandilla opcional).

Carga máxima de utilización: 150 Kg. (test a 300 Kg.)

Carga máxima superficial 200 Kg./m² (test a 400 Kg/m².)

Normas técnicas aplicadas: UNE-EN131 / EN ISO 14122 / R.D. 31/1995 / R.D. 1215/1997.

Observaciones

Se aconseja bajar de espaldas en las escaleras 60°.

Todas nuestras escaleras se entregan con instrucciones de uso, mantenimiento y montaje.

Caractéristiques

Échelles en aluminium avec plate-forme de travail à double accès.

Éléments constructifs:

- Aluminium et visserie zinguée.
- Ils sont livrés avec une main courante (rampe 2ème option).

Charge maximale d'utilisation ponctuelle: 150 kg (essai à 300 kg)

Charge maximale d'utilisation superficielle: 200 Kg/m²

(essai à 400 Kg/m²).

UNE-EN 131 et EN ISO 14122.

Observations

On conseille de descendre de dos l'escalier 60°.

Toutes nos échelles sont fournies avec des instructions d'utilisation, d'entretien et d'installation.

Características

Escadas de alumínio de duplo acesso com plataforma de passagem e de trabalho.

Componentes:

- Alumínio e fixadores zincados.
- São fornecidas com 1 corrimão (2º corrimão opcional).

Carga máxima de utilização: 150Kg. (teste a 300 Kg.)

Carga máxima: 200Kg/m², (teste a 400 Kg./m²)

Normalizadas de acordo com EN 14122, UNE-EN131.

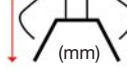
Observações

É aconselhável descer de costas na escada de 60°.

Todas as nossas escadas são entregues com instruções de uso, manutenção e montagem.

AL

MAX.
150 Kg.

Código Code Código	Referencia Référence Referência	Peldaños Échelons Degraus	 (mm)	 (mm)	 (mm)	 Kg
74-320/04	PT 60-04	4	969	1820	1969	25
74-320/05	PT 60-05	5	1219	2109	2219	30
74-320/06	PT 60-06	6	1469	2398	2469	33
74-320/07	PT 60-07	7	1719	2686	2719	39
74-320/08	PT 60-08	8	1969	2975	2969	42
74-320/10*	PT 60-10	10	2469	3552	3469	52
74-320/12*	PT 60-12	12	2969	4130	3969	60

* Se envían desmontadas

Medidas estandar Mesures standards Medidas standard

Profundidad peldaño Profondeur d'échelon Profundidade degrau	Separación entre peldaños Écart entre les échelons Separação entre degraus	Longitud plataforma Longueur plate-forme Comprimento da plataforma	Anchura exterior Largeur extérieure Largura exterior	Altura barandilla Hauteur garde-corps Altura corrimão
200	250	800	650	1000

ESCALERAS PARA ALTILLO

ECHELLES DE COMBLES ESCADAS PARA DESNÍVEIS

> Serie ALT 60°

PRO



Características

Escaleras de aluminio de acceso a altillo.

Elementos constructivos:

- Aluminio y tornillería zincada.
- Se suministran con 1 barandilla (2ª barandilla opcional).

Carga máxima de utilización: 150 Kg. (test a 300 Kg.)

Carga máxima superficial 200 Kg./m² (test a 400 Kg/m².)

Normas técnicas aplicadas: UNE-EN131 / EN ISO 14122 / R.D. 31/1995 / R.D. 1215/1997.

Observaciones

Se aconseja bajar de espaldas en las escaleras 60°.

Todas nuestras escaleras se entregan con instrucciones de uso, mantenimiento y montaje.

Caractéristiques

Échelles en aluminium d'accès aux combles.

Éléments constructifs:

- Aluminium et visserie zinguée.
- Elles sont livrées avec une main courante (2ème option).

Charge maximale d'utilisation ponctuelle: 150 kg (essai à 300 kg)

Charge maximale d'utilisation superficielle: 200 Kg/m² (essai à 400 Kg/m²).

UNE-EN 131 et EN ISO 14122.

Observations

On conseille de descendre de dos l'escalier 60°.

Toutes nos échelles sont fournies avec des instructions d'utilisation, d'entretien et d'installation.

Características

Escadas de alumínio de acesso a sótãos

Componentes:

- Alumínio e fixadores zincados.
- São fornecidas com 1 corrimão (2º corrimão opcional).

Carga máxima de utilização: 150Kg. (teste a 300 Kg.)

Carga máxima: 200Kg/m², (teste a 400 Kg./m²)

Normalizadas de acordo com EN 14122, UNE-EN131.

Observações

É aconselhável descer de costas na escada de 60°.

Todas as nossas escadas são entregues com instruções de uso, manutenção e montagem.



Código Code Código	Referencia Référence Referência	Peldaños Échelons Degraus				
74-325/04	ALT 60-04	4	969	1110	1973	16
74-325/05	ALT 60-05	5	1219	1255	2223	18
74-325/06	ALT 60-06	6	1469	1399	2473	19
74-325/07	ALT 60-07	7	1719	1543	2723	22
74-325/08	ALT 60-08	8	1969	1688	2973	24
74-325/10	ALT 60-10	10	2469	1976	3473	28
74-325/12	ALT 60-12	12	2969	2265	3973	33

Medidas estandar Mesures standards Medidas standard

Profundidad peldaño Profondeur d'échelon Profundidade degrau	Separación entre peldaños Écart entre les échelons Separação entre degraus	Longitud plataforma Longueur plate-forme Comprimento da plataforma	Anchura exterior Largeur extérieure Largura exterior	Altura barandilla Hauteur garde-corps Altura corrimão
200	250	600	650	1000

GRADILLAS

ESCABEAU BANCOS

► Serie GR 60°

PRO



Características

La serie Gradilla se considera una escalera de mano, para uso como plataforma de trabajo y/o de paso.

Elementos constructivos:

- Aluminio y tornillería zincada.

Carga máxima de utilización: 150 Kg. (test a 300 Kg.)

Carga máxima superficial 200 Kg./m² (test a 400 Kg./m².)

Normalizadas según EN 14183 sobre taburetes y gradillas.

Observaciones

Se aconseja bajar de espaldas en las escaleras 60°.

Con barandilla utilizar la Serie Almacén con paso frontal (pág. 25).

Todas nuestras escaleras se entregan con instrucciones de uso, mantenimiento y montaje.

Caractéristiques

L'escabeau est considéré comme une échelle, destiné à être utilisé en tant que plate-forme de travail et / ou de passage.

Éléments constructifs:

- Aluminium et visserie zinguée.

Charge maximale d'utilisation ponctuelle: 150 kg (essai à 300 kg)

Charge maximale d'utilisation superficielle: 200 Kg/m² (essai à 400Kg/m²)

UNE-EN 14183.

Observations

On conseille de descendre de dos l'escalier 60°.

Si la main courante est nécessaire, il faut demander des échelles de magasin passage en face (pag 25).

Toutes nos échelles sont fournies avec des instructions d'utilisation, d'entretien et d'installation.

Características

Escadote de mão para uso como plataforma de passagem e de trabalho.

Componentes:

- Alumínio e fixadores zincados.

Carga máxima de utilização: 150Kg. (teste a 300 Kg.)

Carga máxima: 200Kg/m², (teste a 400 Kg./m²)

Normalizadas de acordo com EN 14183 para Escadotes.

Observações

É aconselhável descer de costas na escada de 60°.

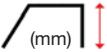
Se necessita de corrimão consultar escadas de armazém passo frente (pág. 25).

Todas as nossas escadas são entregues com instruções de uso, manutenção e montagem.

AL

UNE-EN
14183

MAX.
150 Kg.

Código Code Código	Referencia Référence Referência	Peldaños Échelons Degraus	 (mm)	 (mm)	 Kg
74-330/02	GR 60-02	2	500	854	14
74-330/03	GR 60-03	3	750	1008	17
74-330/04	GR 60-04	4	1000	1166	20

Medidas estandar Mesures standards Medidas standard

Profundidad peldaño Profondeur d'échelon Profundidade degrau	Separación entre peldaños Écart entre les échelons Separação entre degraus	Longitud plataforma Longueur plate-forme Comprimento da plataforma	Anchura exterior Largeur extérieure Largura exterior
200	250	600	650

TABURETE INDUSTRIAL

TABOURET ESCADOTE INDUSTRIAL

> Serie TAB 51°

PRO



Características

Taburete de aluminio soldado, indicado para trabajos diversos: acceso a maquinaria, mantenimientos industriales, etc.

Carga máxima de utilización: 150 Kg. (test a 300 Kg.)

Carga máxima superficial 200 Kg./m² (test a 400 Kg/m².)

Observaciones

Todas nuestras escaleras se entregan con instrucciones de uso, mantenimiento y montaje.

Caractéristiques

Tabouret en aluminium soudé, pour divers travaux: accès aux machines, maintenance industrielle, etc

Charge maximale d'utilisation ponctuelle: 150 kg (essai à 300 kg)

Charge maximale d'utilisation superficielle: 200 Kg/m² (essai à 400Kg/m²)

Observations

Toutes nos échelles sont fournies avec des instructions d'utilisation, d'entretien et d'installation.

Características

Escadote de alumínio soldado, indicado para trabalhos como acesso a máquinas, manutenção industrial, etc.

Carga máxima de utilização: 150Kg. (teste a 300 Kg.)

Carga máxima: 200Kg/m², (teste a 400 Kg./m²)

Observações

Todas as nossas escadas são entregues com instruções de uso, manutenção e montagem.

AL

UNE-EN
14183

MAX.
150 Kg.

Código Code Código	Referencia Référence Referência	Peldaños Échelons Degraus			
74-335/01	TAB 51-01	1	250	338	3,5
74-335/02	TAB 51-02	2	500	555	6,6
74-335/03	TAB 51-03	3	750	773	9,9
74-335/04	TAB 51-04	4	1000	990	13,4

Medidas estandar Mesures standards Medidas standard

Profundidad peldaño Profondeur d'échelon Profundidade degrau	Separación entre peldaños Écart entre les échelons Separação entre degraus	Longitud plataforma Longueur plate-forme Comprimento da plataforma	Anchura exterior Largeur extérieure Largura exterior
200	250	300	600

ESCALERA FIJA CON JAULA DE SEGURIDAD

CRINOLINE ESCADAS DE EMERGÊNCIA

➤ Serie ESP



SALIDA



PLATAFORMAS



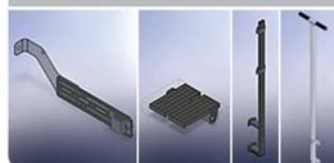
INTERMEDIOS



ACCESOS



ACCESORIOS



Características

Escaleras de aluminio fijas con protección espaldar para todo tipo de usos industriales (acceso a tejados de naves, fincas, maquinaria, etc.).

Fabricadas según necesidades del cliente.

Se entregan desmontadas. Sistema modular de fácil montaje.

Todas nuestras escaleras se entregan con instrucciones de uso, mantenimiento y montaje.

Normalizadas según EN 14122 y R.D. 486.

Caractéristiques

Échelles en aluminium fixes avec protection du dos destinées à tous types d'utilisation industrielle telle que l'accès à des terrasses d'édifices, maisons individuelles, installations manufacturières, machines, etc.

Toutes nos échelles sont fournies avec des instructions d'utilisation, d'entretien et d'installation.

EN 14122 et R.D. 486.

Características

Escadas de emergência fixas de alumínio para todo o tipo de usos industriais (acesso a terraços, maquinaria, etc.)

Fabricadas segundo as necessidades do cliente.

Material entregue desmontado. Sistema modular de fácil montagem.

Todas as nossas escadas são entregues com instruções de uso, manutenção e montagem.

Normalizadas de acordo com EN 14122 e R.D. 486.

AL

UNE-EN
14122

ESCALERAS ESPECIALES PROYECTOS A MEDIDA

SOLUTIONS SPÉCIALES ESCADAS ESPECIAIS, PROJETOS À MEDIDA



Fabricamos escaleras de aluminio con medidas especiales o según especificaciones del cliente: para almacén, attillo, aplicaciones especiales, etc...

Fabrications spéciales en aluminium, échelles spéciales, plate-formes de travail, etc...

Fabricamos escadas de alumínio com medidas especiais e segundo as especificações do cliente: para armazém, pisos elevados, aplicações especiais, etc.



PLATAFORMA MÓVIL

PLATEFORME DE TRAVAIL TÉLESCOPIQUE PLATAFORMA MÓVEL

➤ Serie TELEGUARD

PRO



Disponibile in 2 modelli, 4/6 peldaños y 7/9 peldaños.

Características

150 kg de carga estática. Estabilidad excelente. De uso tanto en suelos planos como en suelos con desnivel o escaleras. - Ajuste de altura simple, peldaño a peldaño. - Plataforma de trabajo de 610 x 444 mm. Doble bloqueo de barandas y pestillo en la puerta de la plataforma. - Bandeja porta-herramientas. - Robusta placa reposapiés de aluminio. - Clip de bloqueo - bloqueo automático. - Incorpora ruedas para un transporte fácil. - Dos robustos estabilizadores con topes de goma. - Cuatro estabilizadores laterales plegables. - Fácil de transportar una vez cerrada. - Aplicaciones totalmente industriales y profesionales. Fabricada y certificada, según norma UNE- EN 131.

Disponibile in 2 modèles: 4-6 barreaux et 7-9 barreaux.

Caractéristiques

Charge maximale: 150kg.
Teleguard est équipé de 4 stabilisateurs positionnés sur la base, donc toujours en contact avec le sol, ce qui en fait l'une des plateformes les plus stables du marché. - Peut être utilisée sur un sol plat ou dans un escalier. - Ajustement simple de la hauteur, barre par barre. - Large plateforme de travail: 610 x 444 mm. - La plateforme est munie d'une porte d'accès. - Tablette à outils. - Conçue en aluminium robuste - Deux roues permettent le déplacement, même une fois déployée. - Patins en caoutchouc sur la base et les stabilisateurs. Facile à transporter. En conformité avec UNE-EN 131

Disponível em 2 modelos, 4/6 degraus e 7/9 degraus.

Características

150 kg de carga estática. Excelente estabilidade. De uso tanto em solos planos como desnivelados ou escadas. Ajuste de altura simples, degrau a degrau. Plataforma de trabalho de 610x444mm. Corrimão duplo e travão na porta da plataforma. Bandeja robusta porta ferramentas. Clip de bloqueio - bloqueio automático. Dobrável de modo compacto. Rodas para uma deslocação fácil. Dois estabilizadores robustos anti-derrapantes. Quatro estabilizadores laterais dobráveis. Transporte fácil. Para aplicações industriais e profissionais. Fabricada e certificada de acordo com norma UNE-EN 131.



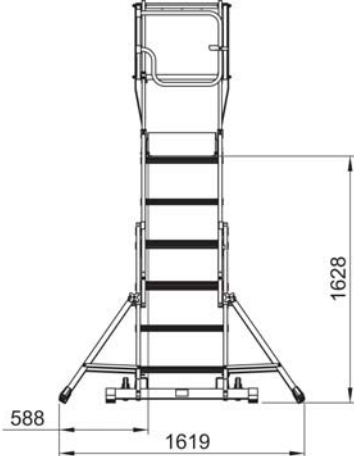
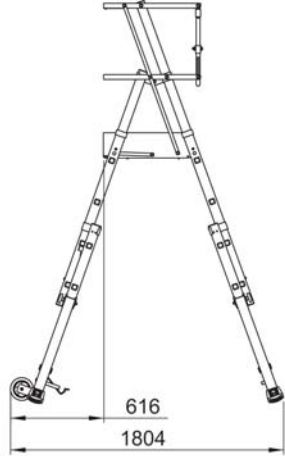
PLATAFORMA MÓVIL

PLATEFORME DE TRAVAIL TÉLESCOPIQUE PLATAFORMA MÓVEL

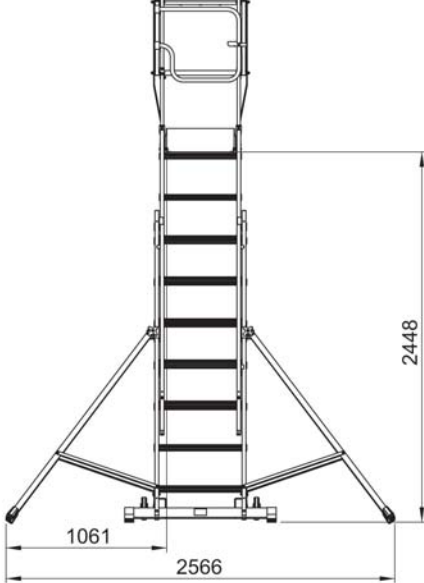
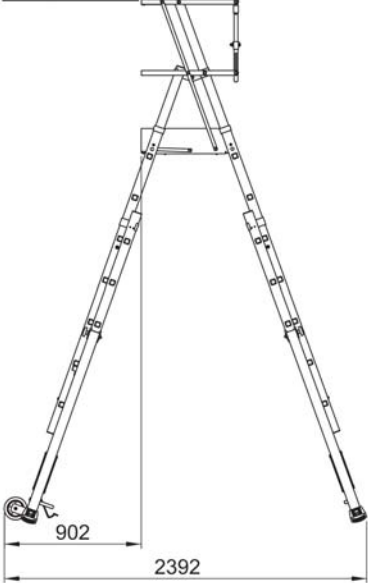
➤ Serie **TELEGUARD**

PRO

4 - 6 peldaños



7 - 9 peldaños



Código Code Código	Referencia Référence Referência	Peldaños Échelons Degraus	 (m)	 (m)	 (m)	 (m)	 (m)	 (m)
74-440	TELEGUARD 46	4-6	1,09	1,63	2,40	1,80	3,09	3,63
74-442	TELEGUARD 79	7-9	1,91	2,45	3,25	2,39	3,91	4,45

Andamios y torres móviles Echafaudages Andaimes



Scal[®]
SCAFFOLDS & LADDERS

ANDAMIO ESCALERA

ECHAFAUDAGE - ÉCHELLE **ANDAIME**

➤ **Serie AN-BRICO**



Características

Andamio escalera muy versátil por su diversidad de posiciones.

Ligero y robusto

Según norma UNE-EN 131.

Caractéristiques

Echafaudage - Échelle multifonctionnelle.

Très léger et solide.

Selon la norme UNE-EN 131

Características

Andaime muito versátil pela sua diversidade de posições.

Ligeiro e robusto.

De acordo com a norma UNE-EN 131.

AL

**UNE-EN
131**

**MAX.
150 Kg.**



Código Code Código	Referencia Référence Referência	Peldaños Échelons Degraus	Long. escalera (m) Longueur échelle Comprimento escada	Alt. Plataforma (m) Hauteur Plate-forme Alt. Plataforma	Esc. extendida (m) Échelle élargie Escada esticada	Ancho (m) Largeur Largura	
74-252	AN-BRICO	6x2	1,70	1,00	2,80	0,41	17,5

ANDAMIO LIGERO DE BASE PLEGABLE

ECHAFAUDAGE PLIANT LÉGER ANDAIME DE BASE DOBRÁVEL LIGEIRO

➤ Serie AND



Características

Andamio multiusos en aluminio.
Plataforma regulable a diferentes alturas.
Completamente plegable.
Rotantes con freno doble.
Ligero y robusto.
Para 1 solo operario.

Caractéristiques

Échafaudage multifonctions en aluminium.
Plate-forme réglable sur différentes hauteurs.
Totalement pliable.
Roulettes pivotantes avec frein double.
Léger et robuste.
Pour un seul opérateur.

Características

Andaime multiusos em alumínio.
Plataforma regulável a diferentes alturas.
Rodízios com travão duplo.
Ligeiro e robusto.
Para um único operador.



Código Code Código	Referencia Référence Referência	Alt. plataforma (m) Hauteur Plate-forme Alt. Plataforma	Alt. trabajo (m) Hauteur travail Alt. trabalho	Ancho bastidor (m) Largeur Largura bastidor	Alt. bastidor pleg. (m) Hauteur Alt. bastidor dobrado	
74-258	AND-290	0,90	2,90	0,55	1,27	14,7

ANDAMIO PROFESIONAL DE BASE PLEGABLE

ECHAFAUDAGE PLIANT ANDAIME DE BASE DOBRÁVEL

➤ Serie AND-PRO

PRO



Características

Andamio de aluminio de base plegable.
Fácil de montar y transportar.
Para alturas de trabajo hasta 3,5 m.
Según Norma EN 1004.

Caractéristiques

Echafaudage pliant.
Peu encombrant à ranger et facile à transporter.
Selon la norme EN 1004

Características

Andaime de alumínio de base dobrável.
Fácil de montar e de transportar.
Para alturas de trabalho até 3,5Mts.
De acordo com a norma EN 1004.



Código Code Código	Referencia Référence Referência	Alt. plataforma (m) Hauteur Plate-forme Alt. Plataforma	Alt. trabajo (m) Hauteur travail Alt. trabalho	Ancho bastidor (m) Largeur Largura bastidor	Alt. bastidor pleg. (m) Hauteur Alt. bastidor dobrado	Plataforma Plate-forme Plataforma
74-262	AND-PRO 3	1,00	3,00	0,74	1,55	0,60x1,78
74-264	AND-PRO 3,5	1,50	3,50	0,74	2,05	0,60x1,78

TORRES MÓVILES

ECHAFAUDAGE ROULANT TORRES MÓVEIS

➤ Serie MINIMAX

PRO

CERTIFICADO EN 1004 - ISO 9001

Características

Para uso en interiores y al aire libre, el Minimax es la plataforma ideal como sistema de torre ligera y modular. Fácil acceso a través de pasillos y puertas estándar. Ajuste escalonado de la plataforma. Puede crecer desde una altura de trabajo de 2,9m a 7,8m.

Caractéristiques

Minimax est un échafaudage roulant pour BTP vendu sous forme de pack, 4 au total, constitué en fonction de la hauteur de travail:

2,80m. / 3,70m. / 5,70m. / 7,80m.

A la fois compact, léger et robuste, Minimax est l'outil idéal pour réaliser différents travaux en hauteur.

Facile à transporter et à ranger.

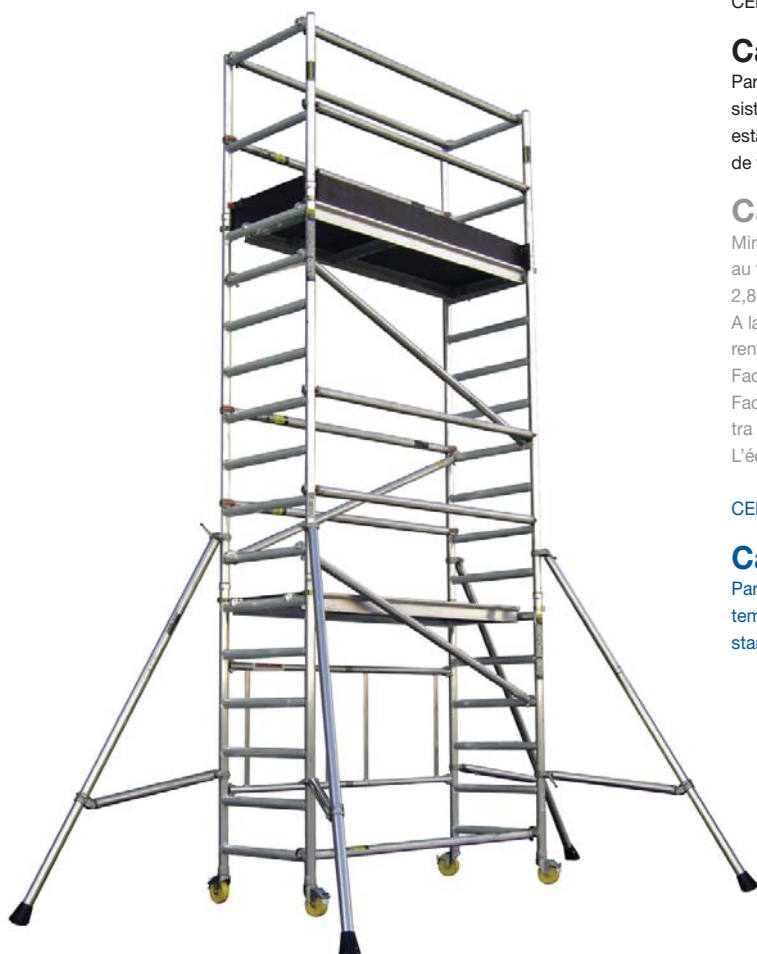
Facilement monté (montage en sécurité), avec sa base pliante, il vous permettra d'être rapidement opérationnel sur votre poste de travail.

L'échafaudage roulant aluminium Minimax est conforme à la norme EN 1004.

CERTIFICADO EN 1004 - ISO 9001

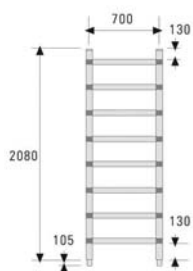
Características

Para uso em interiores e exteriores, o minimax é a plataforma ideal com sistema de torre ligeira e modular. Fácil acesso através de passadiços e portas standard. Ajuste da plataforma. Pode variar de altura de 2,9m a 7,8m.

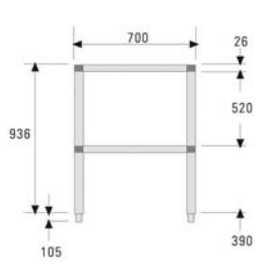


EN
1004
Andamio
Clase 3
200 Kg./m²

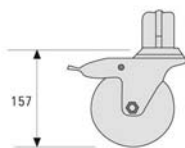
AL



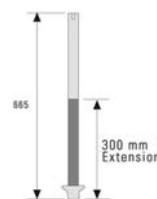
Bastidor 8 peldaños



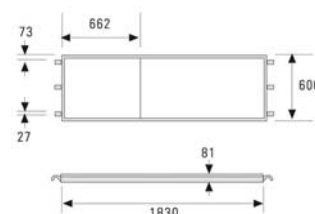
Bastidor barandilla



Rueda con freno

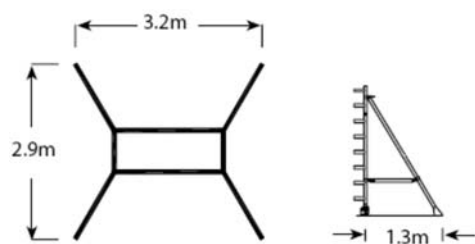


Pata ajustable

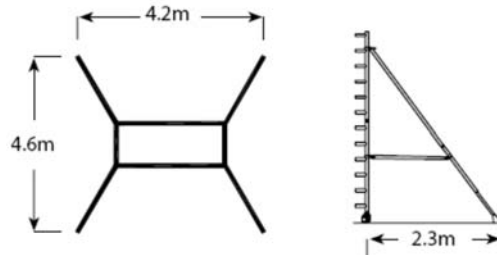


Plataforma con trampilla

ESTABILIZADOR SP7 STABILISATEUR SP7 ESTABILIZADOR SP7



ESTABILIZADOR SP10 STABILISATEUR SP10 ESTABILIZADOR SP10



TORRES MÓVILES

ECHAFAUDAGE ROULANT TORRES MÓVEIS

► Serie MINIMAX

PRO

Cargas máximas.
220kg. en plataforma.
500kg. en Torre.

Charge maximale.
220 Kg. plate-forme
500 Kg. Tour.

Cargas máximas.
220kg. em plataforma.
500kg. em Torre.

MINIMAX 900

Código	Code	Código	74-450
Altura plataforma	Hauteur Plate-forme	Alt. Plataforma	900 mm.
Altura trabajo	Hauteur travail	Altura trabalho	2.900 mm.
Contenido	Contenu	Conteúdo	Cant
Pack A - Base Minimax (74-460/02)			1

MINIMAX 1700

Código	Code	Código	74-452
Altura plataforma	Hauteur Plate-forme	Alt. Plataforma	1.700 mm.
Altura trabajo	Hauteur travail	Altura trabalho	3.700 mm.
Contenido	Contenu	Conteúdo	Cant
Pack A - Base Minimax (74-460/02)			1
Pack B - Barandilla Minimax (74-460/04)			1

MINIMAX 3700

Código	Code	Código	74-454
Altura plataforma	Hauteur Plate-forme	Alt. Plataforma	3.700 mm.
Altura trabajo	Hauteur travail	Altura trabalho	5.700 mm.
Contenido	Contenu	Conteúdo	Cant
Pack A - Base Minimax (74-460/02)			1
Pack B - Barandilla Minimax (74-460/04)			1
Pack C - Extensión 2m. Minimax (74-460/06)			1
Estabilizador SP7	Stabilisateur SP7	Estabilizador SP7 (74-460/08)	4
Pack Rodapié			1

MINIMAX 5800

Código	Code	Código	74-456
Altura plataforma	Hauteur Plate-forme	Alt. Plataforma	5.800 mm.
Altura trabajo	Hauteur travail	Altura trabalho	7.800 mm.
Contenido	Contenu	Conteúdo	Cant
Pack A - Base Minimax (74-460/02)			1
Pack B - Barandilla Minimax (74-460/04)			1
Pack C - Extensión 2m. Minimax (74-460/06)			2
Estabilizador SP10	Stabilisateur SP10	Estabilizador SP10 (74-460/10)	4
Pack Rodapié			1

Componentes y Recambios

Código	Referencia
74-460/02	Pack A-Base Minimax
74-460/04	Pack B-Barandilla Minimax
74-460/06	Pack C-Extension 2mt Minimax
74-460/08	Estabilizador SP7
74-460/10	Estabilizador SP10
74-460/12	Bastidor base (c/ruedas)
74-460/14	Bastidor barandilla Minimax
74-460/16	Bastidor ext. 2000 Minimax
74-460/18	Plataforma trampilla 600x1830mm
74-460/20	Tirante Diagonal Minimax
74-460/22	Tirante Horizontal Minimax
74-460/24	Pack rodapié Minimax
74-460/26	Pack patas ajustables Minimax (4)
74-460/28	Clip Rodapié Minimax
74-460/30	Pinza enclavamiento Minimax

CONTENIDO DE LOS PACKS

CONTENU DES PACKS

CONTEÚDO DOS PACKS

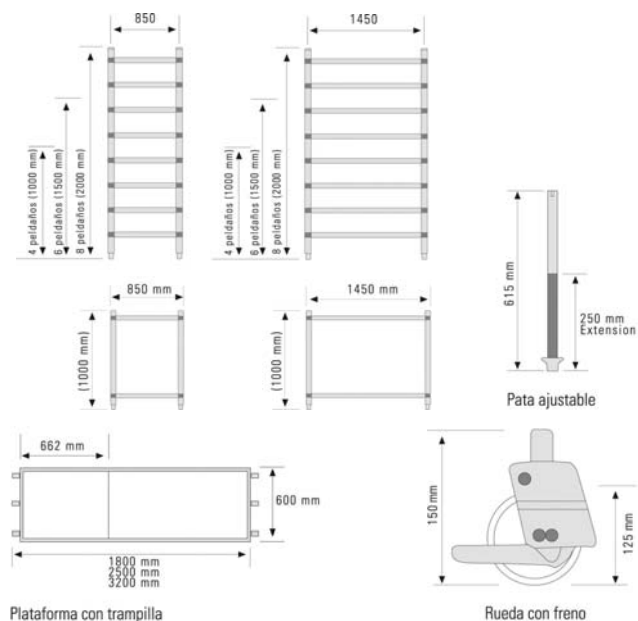
Pack A-Base Minimax 1 Bastidor Base (c/ruedas) 1 Plataforma trampilla	Pack A 1 Base pliante 1 Plancher à trappe	Pack A-Base Minimax 1 Bastidor Base (c/ruedas) 1 Plataforma c/porta
Pack B-Barandilla Minimax 2 Bastidor barandilla 1 Tirante Diagonal 5 Tirante Horizontal	Pack B 2 Pack garde-corps 1 Diagonal 5 Horizontales	Pack B-Barandilla Minimax 2 Bastidor corrimau 1 Travessas cruzeta 5 Travessas Horizontais
Pack C-Extension 2mt Minimax 2 Bastidor extensión 2000 3 Tirante Diagonal 2 Tirante Horizontal 1 Plataforma trampilla	Pack C 2 Pack rallonge 2000 3 Diagonal 2 Horizontales 1 Plancher à trappe	Pack C-Extension 2mt Minimax 2 Bastidor extensao 2000 3 Travessas cruzeta 2 Travessas Horizontais 1 Plataforma c/porta

TORRES MÓVILES

ECHAFAUDAGE TORRES MÓVEIS

➤ Serie BOSS CLIMA

PRO



Características

Las torres de aluminio BOSS CLIMA constituyen la solución de acceso más popular en Europa y Estados Unidos, son ligeras e increíblemente versátiles. Fácil de transportar y montar, resistente y duradera. Ideal para las empresas de alquiler, así como la industria, la obra civil o la construcción.

BOSS combina nuevas cotas de rendimiento con sobresalientes prestaciones de seguridad:

Pinza patentada para el agarre más seguro.

Tubos estriados para un agarre sin deslizamientos.

Estabilizadores fijos y Telescópicos para una superior rigidez.

Calidad

El sistema Boss se adecua a la normativa europea EN 1004. Ha sido probado y certificado según BS1139: parte 3:1994 y DIN 44228/92. El diseño único de Boss garantiza el máximo uso de los componentes comunes entre diferentes configuraciones de torre, minimizando los stocks.

Caractéristiques

Les échafaudages roulants en aluminium BOSS CLIMA sont les plus populaires en Europe et aux États-Unis, ils sont légers et incroyablement polyvalents. Facile à transporter et à assembler, solide et durable.

Idéal pour les entreprises de location et de l'industrie, du génie civil ou de la construction.

BOSS combine de nouveaux niveaux de performance avec des caractéristiques de sécurité exceptionnelles:

Pince brevetée pour une prise plus sûre.

Tubes à rainures pour une prise antidérapante.

Stabilisateurs fixes et télescopiques pour une rigidité supérieure.

Qualité

Le système s'adapte à la législation européenne EN 1004.

Testé et certifié BS1139: Partie 3:1994 et DIN 44228/92.

Conception unique, assure une utilisation maximale des composants communs entre les différentes configurations, ce qui réduit les stocks.

Características

As torres de alumínio BOSS CLIMA são a solução de acesso mais popular na Europa e Estados Unidos, são ligeiras e incrivelmente versáteis. Fácil de transportar e montar, resistente e duradoura. Ideal para as empresas de aluguer, assim como a indústria ou construção.

BOSS combina quotas de rendimento com prestações elevadas de segurança:

Pinça patenteada para uma fixação mais segura.

Tubos estriados para uma fixação sem deslizamentos.

Estabilizadores fixos e telescópicos para uma rigidez superior.

Qualidade

O sistema BOSS adequa-se à normativa europeia EN 1004. Foi testado e certificado de acordo com BS1139: parte 3:1994 e DIN 44228/92. O desenho único da BOSS garante a utilização otimizada dos componentes comuns entre as diferentes configurações de torre, minimizando os stocks.

EN
1004
Andamio
Clase 3
200 Kg./m²

AL



TORRES MÓVILES

ECHAFAUDAGE TORRES MÓVEIS

➤ Serie BOSS CLIMA

PRO

¡ATENCIÓN!

La carga máxima de seguridad de cada plataforma (peso de los usuarios + herramientas + material) es de 275 Kg.

ATTENTION!

Charge maximale sur chaque plateforme (poids des utilisateurs + outils + matériel): 275 Kg.

ATENÇÃO!

A carga máxima de segurança de cada plataforma (peso dos utilizadores + ferramentas + material) é de 275Kg.



TORRE BOSS CLIMA 850 x 2500mm		CLIMA 850/2200	CLIMA 850/4200	CLIMA 850/6200	CLIMA 850/8200	CLIMA 850/10200*	CLIMA 850/12200*
Código		74-470/02	74-470/04	74-470/06	74-470/08	74-470/10*	74-470/12*
Alt. plataforma	Hauteur Plate-forme	2,2mt	4,2mt	6,2mt	8,2mt	10,2mt	12,2mt
Altura trabalho	Hauteur travail	4,2mt	6,2mt	8,2mt	10,2mt	12,2mt	14,2mt
Código	Referencia	Cant	Cant	Cant	Cant	Cant	Cant
74-475/02	RUEDA BOSS 150mm	4	4	4	4	4	4
74-475/04	PATA AJUSTABLE	4	4	4	4	4	4
74-475/06	BASTIDOR 850-4 PELDAÑOS	2	2	2	2	2	2
74-475/08	BASTIDOR 850-8 PELDAÑOS	2	4	6	8	10	12
74-475/14	TIRANTE HORIZONTAL 2500	6	10	10	14	14	18
74-475/16	TIRANTE DIAGONAL 2700	2	4	6	8	10	12
74-475/20	PLATAFORMA TR 2500x600	1	2	2	3	3	4
74-475/22	RODAPIÉ LATERAL 2500	2	2	2	2	2	2
74-475/24	RODAPIÉ FRONTAL 600	2	2	2	2	2	2
74-475/28	CLIP RODAPIÉ	4	4	4	4	4	4
74-475/30	ESTABILIZADOR SP7	4	4	-	-	-	-
74-475/32	ESTABILIZADOR SP10	-	-	4	-	-	-
74-475/34	ESTABILIZADOR TElesc. SP15	-	-	-	4	4	4

TORRE BOSS CLIMA 1450 x 2500mm		CLIMA 1450/ 2200	CLIMA 1450/4200	CLIMA 1450/6200	CLIMA 1450/8200	CLIMA 1450/10200*	CLIMA 1450/12200*
Código		74-472/02	74-472/04	74-472/06	74-472/08	74-472/10*	74-472/12*
Alt. plataforma	Hauteur Plate-forme	2,2mt	4,2mt	6,2mt	8,2mt	10,2mt	12,2mt
Altura trabalho	Hauteur travail	4,2mt	6,2mt	8,2mt	10,2mt	12,2mt	14,2mt
Código	Referencia	Cant	Cant	Cant	Cant	Cant	Cant
74-475/02	RUEDA BOSS 150mm	4	4	4	4	4	4
74-475/04	PATA AJUSTABLE	4	4	4	4	4	4
74-475/10	BASTIDOR 1450-4 PELDAÑOS	2	2	2	2	2	2
74-475/12	BASTIDOR 1450-8 PELDAÑOS	2	4	6	8	10	12
74-475/14	TIRANTE HORIZONTAL 2500	6	10	10	14	14	18
74-475/16	TIRANTE DIAGONAL 2700	2	4	6	8	10	12
74-475/18	PLATAFORMA 2500x600	1	1	1	1	1	1
74-475/20	PLATAFORMA TR 2500x600	1	2	2	3	3	4
74-475/22	RODAPIÉ LATERAL 2500	2	2	2	2	2	2
74-475/26	RODAPIÉ FRONTAL 1200	2	2	2	2	2	2
74-475/28	CLIP RODAPIÉ	4	4	4	4	4	4
74-475/30	ESTABILIZADOR SP7	-	4	-	-	-	-
74-475/32	ESTABILIZADOR SP10	-	-	4	-	4	4
74-475/34	ESTABILIZADOR TElesc. SP15	-	-	-	4	-	-

* Uso sólo para interiores Utilisation à l'intérieur Utilização só para interiores.

TORRES MÓVILES

ECHAFAUDAGE FIBRE DE VERRE TORRES MÓVEIS ZONE 1 - FIBRA DE VIDRO

➤ Serie ZONE 1 - FIBRA DE VIDRIO

PRO



Indicadas para realizar trabajos en zonas susceptibles de crearse ambientes explosivos. Zonas que presenten un riesgo mucho mayor de de lo habitual, de sufrir incendios o correr peligros derivados del contacto con material eléctrico ó químico. Salas limpias asociadas a los alimentos, así como la fabricación de tecnología punta asociadas a estos peligros.

CERTIFICACIÓN EN 1004

Características

Uso universal seguro. Material fuerte, de larga duración y resistencia.

Fijaciones fuertes a los impactos. De uso agradable y limpio. Componentes codificados por colores. Fácil identificación y control de inventario. Espigas de nylon, evita que las estructuras se atasquen y reduce los daños. No se araña, aumenta la seguridad en las instalaciones. Colores de gran visibilidad.

Mayor seguridad para las instalaciones.

Aplicaciones

- REFINERIAS DE PETROLEO
- INDUSTRIA AERONAUTICA
- CENTRALES ELÉCTRICAS
- INGENIERÍA ELÉCTRICA
- PLANTAS QUÍMICAS
- INDUSTRIA ALIMENTICIA
- INDUSTRIA DEL GAS
- APLICACIONES MILITARES
- SALAS LIMPIAS
- ASTILLEROS Y PUERTOS
- INDUSTRIA FERROVIARIA
- INDUSTRIA FARMACEUTICA

Le plus approprié pour les travaux susceptibles de créer une atmosphère explosive.

Les zones à risque plus élevé que d'habitude d'avoir des risques d'incendie ou de tout contact avec des appareils électriques ou des produits chimiques. Salles blanches associées à la nourriture et à la technologie de fabrication associées à ces dangers.

EN 1004 CERTIFICATION

Caractéristiques

Utilisation de l'assurance UNIVERSEL. Un matériau solide et durable. Liaison forte aux chocs. Utilisation agréable et propre. Composants à code couleur, identification facile et contrôle des stocks. Couleurs de haute visibilité. Grande sécurité des installations.

Aplications

- RAFFINERIES DE PÉTROLE
- INDUSTRIE AERONAUTIQUE
- ENGRAIS CHIMIQUE
- INDUSTRIE PHARMACEUTIQUE
- CHANTIERS NAVALS ET LES PORTS
- CHEMIN DE FER
- SALLES BLANCHES
- APPLICATIONS CIVILES
- INDUSTRIE DU GAZ
- GÉNIE ÉLECTRIQUE

Indicados para realizar trabalhos em zonas suscetíveis de criação de ambientes explosivos. Zonas que apresentem um risco muito maior do que o habitual de sofrer incêndios ou correr perigos derivados do contato com material elétrico ou químico. Salas limpas associadas à alimentação e fabrico de tecnologia de ponta associada a estes perigos.

CERTIFICAÇÃO HD 1004

Características

Uso universal seguro. Material forte, de longa duração e resistência.

Fixações fortes aos impactos. De uso agradável e limpo. Componentes codificados por cores. Fácil identificação e controlo de inventário. Elementos de ligação em nylon, evitam a obstrução das estruturas e reduzem danos. Não se arranham, aumentando a segurança nas montagens. Cores de grande visibilidade. Maior segurança nas instalações.

Aplicações

- REFINARIAS DE PETRÓLEO
- INDUSTRIA AERONÁUTICA
- CENTRAIS ELÉTRICAS
- ENGENHARIA ELÉTRICA
- FÁBRICAS QUÍMICAS
- INDUSTRIA ALIMENTAR
- INDUSTRIA DE GÁS
- APLICAÇÕES MILITARES
- SALAS LIMPAS
- ESTALEIROS E PORTOS
- INDÚSTRIA FERROVIÁRIA
- INDÚSTRIA FARMACEUTICA



EN
1004
Andamio
Clase 3
200 Kg./m²

FV

TORRES MÓVILES

ECHAFAUDAGE FIBRE DE VERRE TORRES MÓVEIS ZONE 1 - FIBRA DE VIDRO

➤ Serie ZONE 1 - FIBRA DE VIDRIO

PRO

¡ATENCIÓN!

Usar sólo componentes de fibra de vidrio certificados Zone 1.
Nunca mezclar componentes de otros modelos o de otros fabricantes.
Consultar siempre la guía de ensamblaje Zone 1 antes de montar o desmontar las torres móviles.

ATTENTION!

Utiliser uniquement des composants en fibre de verre certifiés Climax.
Ne jamais mélanger des composants provenant d'autres modèles ou d'autres fabricants.
Toujours consulter le guide d'assemblage Climax avant d'installer ou de retirer des tours mobiles.

ATENÇÃO!

Usar apenas componentes de fibra de vidro certificados Zone1.
Nunca misturar componentes de outros modelos ou fabricantes.
Consultar sempre o guia de montagem Zone 1 antes de montar ou desmontar as torres móveis.



TORRE ZONE1 1450 x 2500mm.		ZONE 1 1450/2200	ZONE 1 1450/4200	ZONE 1 1450/6200	ZONE 1 1450/8200	ZONE 1 1450/10200*	ZONE 1 1450/11700*
Código		74-480/02	74-480/04	74-480/06	74-480/08	74-480/10*	74-480/12*
Alt. plataforma	Hauteur Plate-forme Alt. Plataforma	2.200 mm.	4.200 mm.	6.200 mm.	8.200 mm.	10.200 mm.	11.700 mm.
Altura trabajo	Hauteur travail Altura trabalho	4.200 mm.	6.200 mm.	8.200 mm.	10.200 mm.	12.200 mm.	13.700 mm.
Código	Referencia	Cant	Cant	Cant	Cant	Cant	Cant
74-475/02	RUEDA BOSS 150	4	4	4	4	4	4
74-484/04	PATA AJUSTABLE FIBRA	4	4	4	4	4	4
74-484/06	BASTIDOR F-1450-2 PELD	1	1	1	1	1	1
74-484/08	BASTIDOR F-1450-3 PELD	-	-	-	-	-	1
74-484/10	BASTIDOR F-1450-4 PELD	1	2	3	4	5	5
74-484/12	BASTIDOR F-1450-2 PELD/ESCAL	1	1	1	1	1	1
74-484/14	BASTIDOR F-1450-3 PELD/ ESCAL	-	-	-	-	-	1
74-484/16	BASTIDOR F-1450-4 PELD/ ESCAL	1	2	3	4	5	5
74-484/18	TIRANTE HORIZONTAL F-2500	6	10	10	14	14	18
74-484/20	TIRANTE DIAGONAL F-2700	3	7	11	15	19	22
74-484/22	PLATAFORMA F-2500x600	1	1	1	1	1	1
74-484/24	PLATAFORMA TR F-2500x600	1	2	2	3	3	4
74-484/26	RODAPIÉ FRONTAL F-1200	2	2	2	2	2	2
74-484/28	RODAPIÉ LATERAL F-2500	2	2	2	2	2	2
74-484/30	ESTABILIZADOR F-SP10	-	4	-	-	-	-
74-484/32	ESTABILIZADOR F-SP15	-	-	4	4	4	4

* Uso sólo para interiores Utilisation à l'intérieur Utilização só para interiores.



Scal[®]
SCAFFOLDS & LADDERS

by

 **GAYNER**[®]



Normas de seguridad

ANTES DEL USO

- En el transporte de escaleras, ya sea en las barras de techo o en un camión, asegúrese que estén correctamente colocadas para prevenir daños.
- Inspeccione la escalera antes de su uso para confirmar el correcto estado de sus componentes.
- Asegúrese que la escalera es la adecuada para la labor a realizar, altura de trabajo, tipo de peldaños, trabajos eléctricos, etc...
- No use escaleras dañadas.
- Elimine cualquier elemento contaminante de la escalera, como pintura húmeda, barro, aceite, nieve, etc...
- Analice los posibles riesgos antes de su uso.

COLOCACIÓN E IZADO

- La escalera debe colocarse en la posición correcta de uso, así como con el ángulo correcto en escaleras de apoyo (75° de inclinación respecto al suelo; aproximadamente relación 1:4) y completamente abiertas en escaleras auto estables.
- Bloquee los seguros, si existen, antes del uso.
- La escalera debe colocarse sobre una base firme y fija.
- Una escalera de apoyo debe apoyarse sobre una superficie plana y suficientemente resistente y debe asegurarse antes de su uso, por ejemplo, mediante cintas o algún dispositivo que aumente la estabilidad.
- La escalera nunca debe reposicionarse desde arriba.
- Una escalera extensible puede ser extendida hasta la longitud requerida:
 - En el suelo antes del izado, usando ayuda si fuese necesaria.
 - Extendiéndola contra la pared hasta la longitud requerida con el usuario en el suelo.
 - Extendiéndola contra la pared usando el dispositivo de cuerda.
- Tenga en cuenta el riesgo de colisión contra la escalera durante la colocación, como peatones, vehículos, puertas.
- Identifique posibles peligros eléctricos en el área de trabajo.
- La escalera debe apoyarse en sus propias zapatas, no en los peldaños o travesaños.
- Evite colocar la escalera sobre superficies deslizantes (como hielo, suciedad...) si su colocación es obligada utilice medidas efectivas contra el deslizamiento o limpie la zona.

DURANTE EL USO

- Nunca exceda la carga máxima permitida para cada tipo de escalera.
- Nunca se asome por los laterales de la escalera.
- No utilice las escaleras de apoyo como acceso a otros niveles sin seguridades adicionales.
- No utilice las escaleras de tijera como acceso a otros niveles.
- Nunca se posicione en los últimos tres peldaños en escaleras de apoyo.
- Las escaleras solo se deben usar para trabajos ligeros de corta duración.
- Utilice escaleras aislantes para trabajos en tensión eléctrica.
- No utilice escaleras en el exterior en condiciones atmosféricas adversas.
- Tome precauciones con los niños.
- Bloquee las puertas (excepto las salidas de emergencia) y ventanas en las zonas de trabajo.
- Ascienda y descienda la escalera de frente, nunca de espaldas.
- Mantenga un buen agarre durante el ascenso.
- No utilice la escalera como puente.
- Utilice calzado adecuado cuando ascienda una escalera.
- Evite cargas laterales excesivas como máquinas perforadoras, ladrillos...
- No permanezca largos periodos de tiempo en la escalera sin descansos (la fatiga es un riesgo).
- Las escaleras de apoyo que se utilicen como medio de acceso a plantas superiores deben extenderse al menos 1m por encima del punto de salida.
- El equipo que se utilice mientras se está en la escalera debe ser ligero y de fácil manejo.

REPARACIÓN, ALMACENAMIENTO Y MANTENIMIENTO

Reparaciones:

Toda reparación y mantenimiento se debe realizar por personal competente según las instrucciones del fabricante. Tenga en cuenta que la manipulación de la escalera puede hacer perder cualquier tipo de certificación de seguridad.

Almacenamiento:

Al almacenar la escalera tenga en cuenta posibles caídas de la escalera, utilice algún tipo de dispositivo de amarre para prevenir su caída.

Mantenimiento:

Es aconsejable realizar algún tipo de inspección regularmente para prevenir posibles defectos durante el uso o transporte. La frecuencia del proceso de inspección dependerá del uso y los tipos de trabajo que se realice con la escalera.



Scal[®]
SCAFFOLDS & LADDERS

by

 **GAYNER**[®]



Sécurité

AVANT D'UTILISER

- Lors du transport, assurez-vous qu'ils sont positionnées correctement pour éviter tout dommage.
- Inspecter l'échelle avant de l'utiliser pour confirmer l'état de ses composants.
- Assurez-vous que l'échelle est appropriée pour le travail à effectuer, hauteur de travail, type d'échelons, travaux d'électricité.
- Ne pas utiliser d'échelles endommagées.
- Enlever toute contamination de l'échelle, comme la peinture mouillée, la boue, l'huile, la neige.
- Analyser les risques potentiels avant de l'utiliser.

PLACEMENT ET LEVAGE

- L'échelle doit être placée dans la position correcte pour l'utilisation, et l'angle correct (75 ° d'inclinaison, d'environ relation 1:4) et complètement ouverte à marches auto stable.
- Verrouiller l'assurance, le cas échéant, avant l'utilisation.
- L'échelle doit être placée sur un sol ferme et fixe.
- Un support d'échelle doit reposer sur une surface plane, suffisamment robuste et devrait être vérifiée avant l'emploi, par exemple, par une bande ou un dispositif qui augmente la stabilité.
- L'échelle ne doit jamais être repositionnée par le haut.
- Une échelle à coulisse peut être étendue à la longueur voulue:
 - Sur le terrain avant de la soulever, avec de l'aide si nécessaire.
 - Extension au mur à la longueur souhaitée avec l'utilisateur sur le sol.
 - Extension au mur avec le dispositif de corde.
- Soyez conscient du risque de collision avec l'échelle lors de la pose, en tant que piétons, véhicules, portes.
- Identifier les risques potentiels électriques dans la zone de travail.
- Les échelles doivent s'appuyer sur leurs propres chaussures, et non pas sur les marches ou échelons.
- Évitez de placer l'échelle sur des surfaces glissantes (telles que la glace, la saleté ...) si le placement est obligé, on doit prendre des mesures efficaces contre le glissement ,ou nettoyer la zone.

EN COURS D'UTILISATION

- Ne pas dépasser la charge maximale pour chaque type d'échelle.
- Ne jamais se pencher sur les côtés de l'échelle.
- Ne pas utiliser les échelles d'appui pour l'accès à d'autres niveaux sans garanties supplémentaires.
- Ne pas utiliser les échelles double accès pour l'accès à d'autres niveaux.
- Ne jamais être placé sur les trois derniers échelons d'une échelle d'appui.
- Les échelles doivent être utilisées pour les travaux légers de courte durée.
- Utiliser des échelles isolantes pour des travaux en tension électrique.
- Ne pas utiliser à l'extérieur les échelles dans des conditions météorologiques défavorables.
- Faites attention aux enfants.
- Verrouillez les portes (à l'exception des issues de secours) et fenêtres dans les zones de travaux.
- Monter et descendre les échelles en l'avant, jamais en arrière.
- Gardez une bonne prise en main lors de la remontée.
- Ne pas utiliser l'échelle comme un pont.
- Utiliser des chaussures adéquates lors de l'utilisation d'une échelle.
- Éviter des charges latérales excessives telles que des perceuses, des briques ...
- Ne pas rester de longues périodes sans interruption sur les échelles (la fatigue est un risque).
- Les échelles utilisées comme un moyen d'accès aux étages supérieurs doivent être étendues à au moins 1 m sur le point de sortie.
- Le matériel utilisé sur l'échelle doit être léger et facile à manipuler.

RÉPARATION, ENTRETIEN ET STOCKAGE

Réparations:

Toutes les réparations et l'entretien doivent être effectués par du personnel qualifié selon les directives du fabricant. Notez que la manipulation de l'escalier peut perdre tout type de certification de sécurité.

Stockage:

En stockant les escaliers, utiliser une sorte de dispositif d'amarrage pour éviter sa chute.

Entretien:

Il est conseillé de faire une inspection régulière pour prévenir les défauts lors de l'utilisation ou le transport. La fréquence de processus d'inspection dépend de l'utilisation et du type de travail effectué avec les échelles.



Normas de segurança

ANTES DA UTILIZAÇÃO

- Ao transportar escadas, quer seja nas barras do tejadilho ou em camião, assegurar-se que estão corretamente colocadas para prevenir danos.
- Inspeccione a escada antes da utilização para confirmar o correto estado dos seus componentes.
- Assegurar-se que a escada é adequada ao trabalho a realizar, altura de trabalho, tipo de degraus ou trabalhos elétricos.
- Não utilize escadas danificadas.
- Elimine qualquer elemento contaminante da escada, como pintura, humidade, barro, óleos, neve.
- Analise os possíveis perigos antes da sua utilização.

COLOCAÇÃO E ELEVAÇÃO

- A escada deve colocar-se na posição correta de utilização, assim como o ângulo correto dos degraus de apoio (75° de inclinação aproximadamente relação 1:4) e completamente abertas em escadas autoestáveis.
- Acionar as seguranças, se existirem, antes da utilização.
- A escada deve colocar-se sobre uma base firme e fixa.
- Uma escada de apoio deve apoiar-se sobre uma superfície plana e suficientemente resistente e deve ser segura antes da utilização, por exemplo, mediante cintas ou algum dispositivo que aumente a estabilidade.
- A escada nunca deve ser movimentada desde cima.
- Uma escada extensível pode ser aberta até à longitude requerida:
 - No solo antes de levantar, utilizando ajuda se necessário.
 - Abrir contra a parede até à longitude necessária com o utilizador no solo.
 - Abrir contra a parede utilizando o dispositivo de corda.
- Tenha em conta o risco de colisão contra a escada durante a colocação, como peões, veículos, portas.
- Identifique possíveis perigos elétricos na área de trabalho.
- A escada deve apoiar-se nos seus próprios pés, e não nos degraus ou travessões.
- Evite colocar a escada sobre superfícies deslizantes (como gelo, sujidade...) se for necessário utilize medidas efetivas contra o deslizamento ou limpe a zona.

DURANTE A UTILIZAÇÃO

- Nunca exceda a capacidade máxima permitida para cada tipo de escada.
- Nunca suba pela laterais da escada.
- Não utilize as escadas de apoio como acesso a outros níveis sem segurança adicional.
- Não utilize as escadas de tesoura como acesso a outros níveis.
- Nunca se posicione nos últimos três degraus em escadas de apoio.
- As escadas só devem ser utilizadas para trabalhos de curta duração.
- Utilize escadas isolantes para trabalhos em tensão elétrica.
- Não utilize escadas no exterior em condições atmosféricas adversas.
- Tomar precauções com as crianças.
- Bloqueie as portas (exceto as saídas de emergência) e janelas nas zonas de trabalho.
- Suba e desça a escada de frente, nunca de costas.
- Mantenha-se bem agarrado durante a subida.
- Não utilize a escada como ponte.
- Utilize calçado adequado quando subir a escada.
- Evite cargas laterais excessivas como máquinas perfuradoras, azulejos...
- Não permaneça largos períodos de tempo na escada sem descansar (a fadiga é um risco)
- As escadas de apoio que se utilizem como meio de acesso a pisos superiores devem estar pelo menos 1m acima do ponto de saída.
- O equipamento a utilizar enquanto estiver em cima da escada deve ser ligeiro e de fácil manuseamento.

REPARAÇÃO, ARMAZENAMENTO E MANUTENÇÃO

Reparações:

Todo o trabalho de reparação e manutenção deve ser realizado por pessoal competente segundo as instruções do fabricante. Tenha em conta que a manipulação da escada pode fazer com que perca qualquer tipo de certificação de segurança.

Armazenamento:

Ao armazenar a escada tenha em conta possíveis quedas, utilize algum tipo de dispositivo de fixação para prevenção.

Manutenção:

É aconselhável realizar algum tipo de inspeção regularmente para prevenir possíveis defeitos durante a utilização ou transporte. A frequência do processo de inspeção depende da utilização e dos tipos de trabalho que se realize com a escada.





GAYNER, S.A.
Palau de Plegamans, 15
08213 **POLINYÀ**
(Barcelona) SPAIN
Tel.: 93 713 59 59
Fax: 93 713 13 17
info@scal.pro
www.scal.pro

